



Arxiu històric FUNDACIÓ JAUME BOFILL

Memòria concurs infantil Joanot Martorell

Societat Coral El Miquelet

ABRIL 1980

FUNDACIÓ
Fundació
JAUME
Jaume
BOFILL
Bofill

LLIBRES EDITATS PER EL CONCURS INFANCI JOANOT MARCOBELL.

I.- Un estiu a la marina alta.

II.- Aço diu que era.....

III.- Gaudia vista per els seus xiquets.

IV.- Els xiquets i les xiquetes escriptors.

V.- Recullim contes populars.

IV CONCURS INFANTIL JOANOT MARTORELL

TEMA.- Descriu el paissatge del teu poble o ciutat.

Participants.- REDACCIÓ.-	752	xiquets
DIBUIX.-	715	"

VI CONCURS INFANTIL JOANOT MARTORELL

TEMA.- RECUR DE CANÇONS POPULARS.

Participants.- REDACCIÓ.-	619	xiquets
DIBUIX.-	405	"

VII CONCURS INFANTIL JOANOT MARTORELL

TEMA. - OBRA DE TEATRE INEDITA.

Participants. - REDACCIÓ. -	505	xiquets
DIBUIX. -	485	"

VIII CONCURS INFANTIL JOANOT MARTORELL

TEMA: DESCRIPCIO DEL TERME DEL TEU POBLE.

Participants.- REDACCIÓ: 760

DIBUIX 698

IX CONCURS INFANTIL JOANOT MARTORELL

TEMA.- Autonomia al País Valencia

Participants.- REDACCIÓ.- 1.398 xiquets
DIBUIX.- 1.230 "

X CONCURS INFANTIL JOANOT MARTORELL

TEMA.- L'ECOLOGIA AL NOSTRE PAÍS

Participants.- REDACCIÓ.- 1.926

DIBUIX.- 1.859

LEVANTE

10-2-80



CAJA DE AHORROS DE VALENCIA

ANTE LA EDICION DE LAS BASES DEL CONCURSO INFANTIL «JOANOT MARTORELL», EN CUYA PUBLICACION Y ORGANIZACION SE HACE CONSTAR LA COLABORACION DE LA CAJA DE AHORROS DE VALENCIA, ESTA ENTIDAD MANIFIESTA QUE LA PETICION DE AYUDA SOLICITADA POR LOS ORGANIZADORES DE DICHO CONCURSO INFANTIL. FUE DESESTIMADA POR LOS ORGANOS DE GOBIERNO DE LA INSTITUCION.

AL PROPIO TIEMPO, SE HA HECHO SABER AL COMITE PARA LA ORGANIZACION DEL CITADO CONCURSO, LA EXTRAÑEZA DE QUE SE DIFUNDIERA EN FOLLETOS LA COLABORACION DE LA CAJA DE AHORROS DE VALENCIA, SIN CONOCERSE LA DECISION DE LA MISMA.

VALENCIA, 9 DE FEBRERO DE 1980.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION Y LA COMISION DE OBRAS SOCIALES

Levante - 10. 2. 80

" Hoja del Lunes " 11-2-80

LAS PROVINCIAS 10-2-80



CAJA DE AHORROS DE VALENCIA

Ante la edición de las bases del Concurso Infantil «Joanot Martorell», en cuya publicación y organización se hace constar la colaboración de la Caja de Ahorros de Valencia, esta Entidad manifiesta que la petición de ayuda solicitada por los organizadores de dicho Concurso Infantil fue desestimada por los Organos de Gobierno de la Institución.

Al propio tiempo, se ha hecho saber al Comité para la Organización del citado Concurso, la extrañeza de que se difundiera en folletos la colaboración de la Caja de Ahorros de Valencia, sin conocerse la decisión de la misma.

Valencia, 9 de febrero de 1980

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION Y LA COMISION DE OBRAS SOCIALES

" Las Provincias "

10-2-80

CONCURS INFANTIL JOANOT MARTORELL
València.

Consejo de Administracion y Comision de Obras Sociales.
Caja de Ahorros de Valencia.
Valencia

València, 11 de Febrer de 1.980

Els organitzadors del Concurs Infantil Joanot Martorell volem aclarir-li els següents punts:

1er.- El poc de gust que han tingut en fer-nos saber per mitjà de la premsa, la seua no col.laboració al Concurs, ja que el seu escrit anunciant-ho el vàrem portar amb la idea que el tinguérem 24 hores després.

2on.- Trobem fora de lloc el fer unes despeses de 5 a 6 voltes més grans posant anuncis a la premsa, que en la col.laboració que donava la "Caja de Ahorros" al Concurs. Absurd gastar-se eixos diners si amb simplement la carta que ens han enviat tenien prou.

3ér.- No veiem de què s'estranyen que els posàrem com a col.laboradors del Xè Concurs, si durant nou anys hi han col.laborat puntualment any rere any.

4art.- Voldríem recordar-li que la major part dels diners que vostés tenen a les seues caixes, són de la gent treballadora del País Valencià i que aquestes persones, tenen fills els quals participen al Concurs i vostés tenen (creguem) el deure de reinvertir en cultura part d'eixos diners trets del poble.

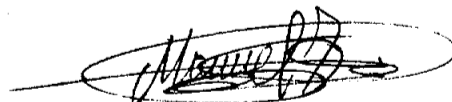
5è.- El Concurs des dels seus inicis, mai no ha canviat la seua línia educativa, didàctica, pedagògica i cultural, malgrat les pressions i boicots de tots aquells que veuen amb nosa la recuperació del nostre poble, (com l'acte de vostés ara) que hem estat rebent al llarg dels 10 anys els organitzadors.

6è.- Els organitzadors del Concurs com a persones independents, suportarem tots aquells entrebranços que ens posen per tal de seguir amb la mateixa línia que fins ara hem dut.

Aquesta lletra que la fem pública junt amb una fotocòpia d'u dels seus anuncis, el farem arribar, tal i com ens sembla és el desig de vostés, de no col.laborar al dit Concurs, a tots els mitjans de comunicació així com a organismes oficials, Entitats Culturals, escoles, etc., i amb açò donem per tancat aquest diàleg, ja que no dispoem econòmicament dels seus mitjans, i tots sabem que la premsa d'aquest País segueix silenciament a tots aquells que treballen per la recuperació cultural d'aquest poble.

Ben cordialment.

Comissió Organitzadora.



Signat.- M. Tarin.

(9.4.79)

Resum IX Concurs Infantil

JOANOT MARTORELL

JURAT

MARC GRANELL.	Escriptor. Professor de Llengua Catalana.
JUST ANTONI CALATMADO	Mestre d'E.G.B.
CARME LIS	Mestra d'E.G.B.
FINA CARDONA	Escriptora. Professora de Llengua Catalana
CARLES BARRANCO.	Cantant. Mestre. Pintor.
SECRETÀRIA DEL JURAT:	CARME MONTES.

P R E M I S

Grup de 8 a 11 anys

PREMIS REDACCIÓ TREBALL INDIVIDUAL

Maria Josep Minguez i Pardo. Col·legi Nacional "Trullas".	Benifairó.
Carme Asensi i Saez.	" " " "
Estefania Iborra Garrido. Escola Trafalgar.	València.
Joaquín Poquet. Escola Comarcal d'Orba.	Orba.
Maria de l'Empar Olaso Oltra. Col·legi Nacional Navarro Daràs.	Carcaixen

MENCIÓ ESPECIAL

Llum Marina de la Cruz i Paz. Independent.	València.
Lluç Armengo Matxi. C.N. San Felipe Benicio.	Benimodo.

PREMIS REDACCIÓ TREBALL COL·LECTIU

Equip Col·legi Nacional "Gozalbes Vera".	38 participants.	Xàtiva
Equip de Castells. Comarcal d'Orba.	7	Orba.
Equip Francesc Arbona. Comarcal d'Orba.	9	Orba.
Equip Xavier Cerveró Martínez. C.N. "Felix R. de la Fuente.		Manisses.
Equip Joan Carles Senz i Lopez. C.N. "Trullas".		Benifairó.

MENCIÓ ESPECIAL

Equip Pilar Aragonez. Escola Santa Maria. (Marianistas)	València.
Equip Maribel Gauchi. Escola Comarcal d'Orba.	Orba.

PREMIS DIBUIX TREBALL INDIVIDUAL

Josep Rafael Martínez Gomez.- Col·legi Trafalgar.	València.
Josep Lluís Pérez Giner.-	" "
Minerva Pastor Carles.-	" "
Teresa Entranasaguas Lopez.- Santa Maria. (Marianistas)	Alboraia.
Empar Belenguer Garcia.-	" " "

MENCIÓ ESPECIAL

Simó Siscar Jordà. Escola Sant Antoni.	Pego.
Silvia Iglesias Cuello. Col·legi Trafalgar.	València

PREMIS DIBUIX TREBALL COL.LECTIU

Equip Francesc Josep Hidalgo. C.N.Francisco Franco...	Paiporta.
Equip Maria Dolors Pitarch. C. Santissima Trinidad	València.
Equip Pilar Aragonés.- C. Santa Maria (Marianistas)	Alboraia.
Equip Col.legi Nacional" Gozalbes Vera."	Xàtiva
Maria Dolors Bayarri.- Escola Santa Maria.(Marianistas)	Alboraia.

Grup de 12 a 14 anys

PREMIS REDACCIÓ TREBALL INDIVIDUAL

Joant Josep Cuadros i Romero.-C.Nacional "Trullàs"	Benifairo.
Maria de l'Empar Ridaura Gonzalez.-Patronato N.S. Socorro	Benetusser.
Maria Josep Ruiz Alvarez.	"
Paca Fluixa de la Concepció. I.N.B."Jose Rodrigo Botet".	Manises.
Joan Antoni Cortés i Morant. C.N."Primo de Rivera".	C.d'Alzira.

MENCIO ESPECIAL

Rafel Pérez. I.N.B. " José Rodrigo Botet"	Manises.
Antoni Lluís Gijon i Brisa. I.N.B. "Jose Rodrigo Botet".	"
Roser Vidal Mengual.- Comarcal d'Orba.	Orba.

PREMIS REDACCIÓ TREBALL COL.LECTIU

Equip Mila Alepuz i Rubia. C.N."Trullàs". (4 participants.	Benifairo.
Equip Maria Esperanza Checa. C.N."Villar Palasí) 6 partic.	Benetusser
Equip Rocio Fernandez. P.Nta.Sra.Socorro. 5 participants.	"
Equip Francesc Navarro Sifre.C. N. "Cervantes" 6 particip.	Algemesí
Equip Cristina Moreno Adan. " " " 4 "	"

MENCIO ESPECIAL

Equip Maria Josep Gadea. P. Nta.Sra. Socorro. 3 participants.	Benetusser
Equip Maria de l'Empar Cocera.C.N."Villar Palasí". 6 partic.	"
Equip Cristina Fernandez. C.N. " Trullàs". 3 participants.	Benifairo.

PREMIS DIBUIX TREBALL COL.LECTIU.

Equip Maria Dolors Rocamonde. P.Nta.Sra.Socorro. 4 partici.	Benetusser
Equip Maria de l'Empar Cocera.C.N."Villar Palasí". 6 "	"
Equip Joan Josep Frechina.P.Nta.Sra.Socorro. 4 participants.	"
Equip Nuria Ferrer Escribà. C.N. " Trullàs ". 3 "	Benifairo.
Equip Joan Jose Castillo. I.N.B. Jose Rodrigo Botet. 2 part.	Manises.

MENCIO ESPECIAL

Equip Antoni Guastavino. P.Nta.Sra.Socorro. 2 participants.	Benetusser
---	------------

PREMIS DIBUIX TREBALL INDIVIDUAL.

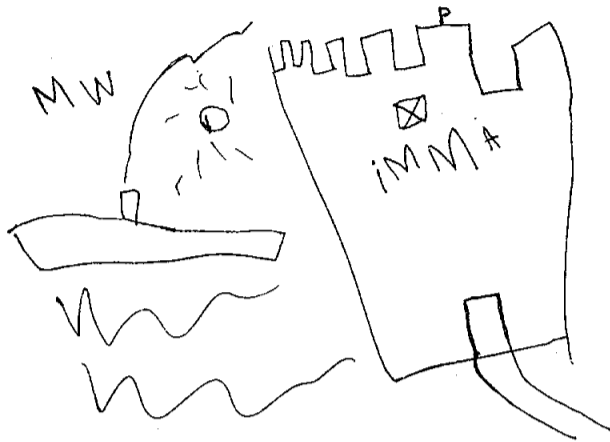
Rafel Jesus Bou Baixauli. P.Nta.Sra. Socorro.	Benetusser
Maria Dolors Bañon Castellon. P.Nta.Sra. Socorro.	"
Maria Josep Martí. C.N. "Cervantes".	MONCOFA.
Joan Pere Sanchez Soler. Independent.	
Paca Fluixa de la Concepció. I.N.B.Jose Rodrigo Botet".	Manises.

MENCIO ESPECIAL.

Rosa Clara Verdú. C.N. Federico Garcia Sanchis.	Alzira.
---	---------

NUMERO DE PARTICIPANTS AL IX CONCURS INFANTIL..... 1.398.

RESUM DEL
V CONCURS INFANTIL
DE REDACCIÓ I DIBUIX



JOANOT MARTORELL



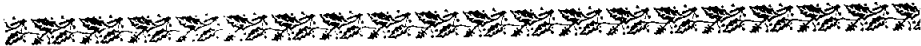
JUNY, 1974



ORGANITZAT PER LA SOCIETAT CORAL
«EL MICALET»

AMB LA COL·LABORACIÓ

Caixa d'Estalvis de València
Excelentíssima Diputació de València
Ajuntament de València
Joan Mateu, de Barcelona
Fundació Bofill, de Barcelona
Banc Industrial de Catalunya
Josep Antoni Perelló
Cooperativa de Viviendas
EDIGSA, de Barcelona
Discs «Als 4 Vents», de Barcelona
Edicions «El Molinell, S. A.», de València
Impremta Fermar, de València
Llibreria «3 i 4», de València
Teide, S. A., de Barcelona
Edicions «La Galera», de Barcelona
Josep Hernández, d'Alqueria de la Comtessa (València)



Introducció

Cada vegada són més els xiquets que aprenen el nostre idioma a l'escola, i per això cada vegada són més els xiquets enterats de la història i de les vicissituds per les que aquest ha passat o passa.

Així ho han demostrat els prop de 800 xiquets participants al V Concurs Joanot Martorell, que ens han contat moltes, moltíssimes coses referents a l'idioma que parlen, o que en tot cas (alguns forasters participants) desitjarien aprendre.

Fins i tot, molts dels menuts, els del grup de 8 a 10 anys, han parlat sobre el nostre idioma, i han expressat el que en pensaven, malgrat que el tema per a les seues redaccions era lliure.

El nostre Concurs ha rebut per quinta vegada una bona acollida per part de xiquets i mestres.

I cada vegada més, la qualitat de les redaccions i la correcció en l'escriptura es fa patent.

És per això que els organitzadors estan contents, perquè el seu desig de què la llengua dels Països Catalans entre a l'escola es va acomplint.

I estan també contents perquè xiquets procedents de llocs més llunyans (Mallorca, Terrassa, etc.), però que també parlen com nosaltres, han volgut participar en el nostre Concurs i oferir-nos les seues opinions.

El Concurs d'enguany ha finalitzat, però no la tasca que ens anima a organitzar-lo. És per això que mentres que arriba el proper any, i n'organitzem un de nou, vos diem a tots, mestres i xiquets,

ENDAVANT!!!

AQUESTES SON TRES DE LES REDACCIONS PREMIADES

Què saps i què voldries respecte al nostre idioma

Jo sé que el valencià és un dialecte del català. Nasqué així: el llatí es parlava per molts llocs, per França, Itàlia, Espanya, i en passant els anys va anar evolucionant i es va transformar en molts dialectes. Un d'eixos dialectes del llatí era el català, i del català un altre, que és el valencià.

El rei que va portar a València la llengua catalana fón Jaume I en la Reconquesta, ajudat per cavallers catalans.

Jo sé que en valencià parlaven els que es revoltaren en les Germanies, que foren unes guerres que feren els valencians treballadors contra els nobles que abusaven d'ells, contra els moros treballadors que per por es posaren a favor dels nobles.

Dels literats que han eixit i escriuen el nostre idioma n'hi ha molts, alguns són dels millors del món. De l'Edat Mitja era Joanot Martorell, Jordi de Sant Jordi, Roís de Corella. També n'hi han d'escriptors en Catalunya, en Balears, en el Rosselló, que està al sur de França, i en l'Alguer, que és un poble d'Itàlia.

Jo he observat que moltes famílies valencianes no parlen als fills el valencià; és perquè al segle XVIII el rei Felip V va abolir les lleis dels valencians i va imposar el castellà com a llengua oficial. Aleshores, els rics, per a distingir-se de la gent de baix nivell social, pocs diners, parlaven castellà. Alguns d'aquests volgueren i volen imitar-los, parlant castellà als fills, deixant arrere el valencià, creient-se que no aprofitava per a res. Però jo no n'estic d'acord, perquè els valencians, com a valencians, tenim que parlar-lo, i no, hala, ahí et quedes! A mi m'agradaria que en la ràdio, la televisió, els col·legis, en fi, en tots els llocs, es parlara el nostre idioma, i per als que no l'entenguen, fer uns diccionaris, traduint paraules, i que s'exposaren per tots els pobles de València junt amb llibres, tebeos, etc., escrits en valencià, també escrits per xiquets poesies i contes. Jo volgués que el valencià es conservàs fresc, pur, i que es conservàs i parlàs amb mirament; que no es vegés dominat per altres llengües; que no es perdés, i que tingüés ambient sense ningun lloc buit.

Me pareix un tema bonic, el que nosaltresensem sobre el nostre idioma és una cosa tan interessant. Me dóna molta pena això de què es perdés per complet, puix seria bonic que cada valencià posàs un granet per a què tots junts en profunditzàrem millor.

Glòria Ortí Lerma

Què saps i què voldries respecte al nostre idioma

Jo sóc una nina que visc a Mallorca. El meu pare és andalús i la meua mare és mallorquina. Per lo tant, jo he begut de les dues llengües en contacte, però he nascut a Mallorca, que serà sempre la meua terra, a on es parla una llengua que és molt antiga i que jo estimo molt perquè és de la meua mare i meua.

Crec, he llegit i m'han contat que es parla aquesta llengua des de que el rei Jaume I el Conqueridor va conquerir aquesta illa, l'any 1229. Va ser poblada per gent de Catalunya, sobre tot de les comarques de l'Empordà i Tarragona. I des d'aquest segle XIII ha donat molts escriptors i savis, com Ramon Llull, Turmeda, Joan Alcover i Costa i Llobera, entre molts d'altres.

Jo voldria per al nostre idioma que fos ensenyat amb normalitat a totes les escoles, que tots els nins i nines de la meua edat i a la meua terra l'escriguessen i llegissen.

Que hagués més programes de ràdio, i que a la televisió se fessen més programes en la nostra llengua. També m'agradaria que se fessen obres de teatre, i que sortiguessen periòdics i revistes de tota casta.

Amb una paraula, jo voldria per al nostre idioma el millor; al mateix temps, la major atenció, perquè no sols mantingués la nostra cultura a un grau elevat, sinó que se superàs en tots els aspectes.

Catalina Coca Payeras



Uns pescadors de València se'n van anar a una illa de les Balears, per poder-hi pescar per allí prop. Després de navegar tot el dia hi van arribar, van sopar i van anar a dormir. L'endemà van baixar cap al port i sortiren a pescar per aigües mallorquines. Van llençar la xarxa, i quan la van voler aixecar no podien fer-ho. A la fi, van traure un peix tan gros, que el vaixell trontollava. El peix feia 8 metres de llargada i 2 d'amplada. Llavors els pescadors van sentir: Ai! I van demanar qui cridava. El peix va dir: Jo! Oh! —van dir els pescadors—, un peix que enraona. Li demanaren: Què fas ací i com és que enraones el català? Jo vivia en les aigües de Catalunya; una ballena em va fer fora i vaig venir a viure ací. Els pescadors li van dir: Com és que sent gros et deixares guanyar per la ballena? És que ella té més força que jo, va dir el peix.

Els pescadors es van posar a pensar com el podrien fer tornar a Catalunya. Un dia van lligar el peix al costat del vaixell i el van portar a la seua estimada costa; quan tornaven van carregar la ballena i la van deixar en aigües de Mallorca.

Josep Lluís Egea i González

PREMIS DE REDACCIÓ

DE 8 A 10 ANYS

Roseta Pallarés Ferrando	BENIFAIRO	E. Francisco Franco
Encarna Xofré Espinós	LA VALL DE TAVERNES	G. E. Magraner
Bàrbara Navarro Contreras	VALÈNCIA	E. Trafalgar
Maria Dolors Gimeno Jorge	VALÈNCIA	E. Trafalgar
Conxa Campoy Gavino	VALÈNCIA	E. Trafalgar
Empar Alcaraz Boronat	ALCALÀ DE LA JOVADA	Escola Nacional
Joan Palomares Vengut	SIMAT DE VALLDIGNA	A. E. M. Cervantes
Maria Roser Escuriet	SENYERA	E. Ramón Laporta
Josep Lluís Egea González	TERRASSA	C. Serra d'Or
Miquel Mollà Soriano	ONTINYENT	C. N. Rafael Juan Vidal

Menció especial

Salvador Villena Valiente,	VALÈNCIA	E. Trafalgar
----------------------------	----------	--------------

D'11 A 12 ANYS

Alicia Tur Grau	LA VALL DE TAVERNES	G. Magraner
Anna Isabel Martínez García	CÀRCER	C. N. Padre Gumilla
Hermínia Solanes Salinas	SIMAT DE VALLDIGNA	E. Sant Miquel Arcàngel
Oscar Toledo Brines	SIMAT DE VALLDIGNA	E. Sant Miquel Arcàngel
Josep Maria Feliç Bolufer	EL VERGER	C. N. Raquel Payà
Josep Lluís Ballester Gallego	CÀRCER	C. N. Padre Gumilla
Núria Casas i Ferrer	TERRASSA	C. N. Serra d'Or
Vicent Montes Martí	ONTINYENT	C. N. Rafael Juan Vidal
Glòria Ortí Lerma	TORRENT	Particular
Maria Carme Gallego Iniesta	VALÈNCIA	Falla Palleter, E. Orellana

DE 13 A 14 ANYS

Antònia Bonet Nadal	PALMA MALLORCA	Club Nostra Terra
Caterina C. Coca Payeras	PALMA MALLORCA	Club Nostra Terra
Dolors Tur Ciscar	LA VALL DE TAVERNES	A. M. Magraner
Maria Mogort Fons	SIMAT DE VALLDIGNA	E. Sant Miquel Arcàngel
Antoni Soler López	EL VERGER	C. N. Raquel Payà
Vicent Carrió Femenia	EL VERGER	C. N. Raquel Payà
E. Josep Martínez Feliç	EL VERGER	C. N. Raquel Payà
Maria Carme Ferran Gomez	TERRASSA	C. Serra d'Or
Susi Robles Martí	TORRENT	Particular
Carme Sanz Alabarta	TORRENT	Particular

PREMIS DIBUIX

DE 8 A 10 ANYS

Isabel Navalon Navarro	VALÈNCIA	E. Trafalgar
Manuela Albors	VALÈNCIA	E. Trafalgar
Cristina Puig López	VALÈNCIA	Falla Palleter, E. Orellana

Menció especial

Victòria Herrero González	VALÈNCIA	E. Trafalgar
---------------------------	----------	--------------

D'11 A 14 ANYS

Veracreu Poquet Vitoria	MASSANASSA	C. N. Lluís Vives
Succés Ortiz Araque	ALZIRA	C. N. Francisco Franco
Xavier Cassany Garcia	MASSANASSA	C. N. Lluís Vives

PREMIS A ESCOLES

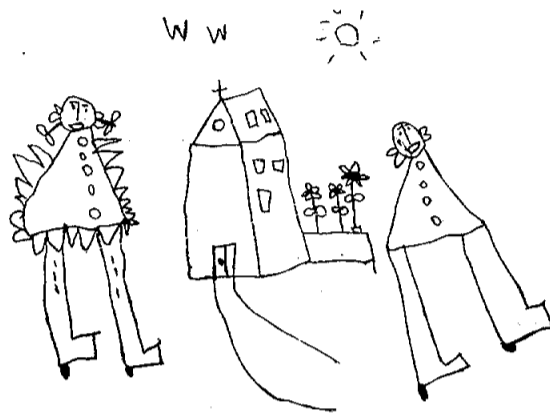
Club Nostra Terra	PALMA DE MALLORCA
E. N. Ramón Laporta	SENYERA
Escola Nacional	ALCALÀ DE LA JOVADA

PREMIS PER A MESTRES

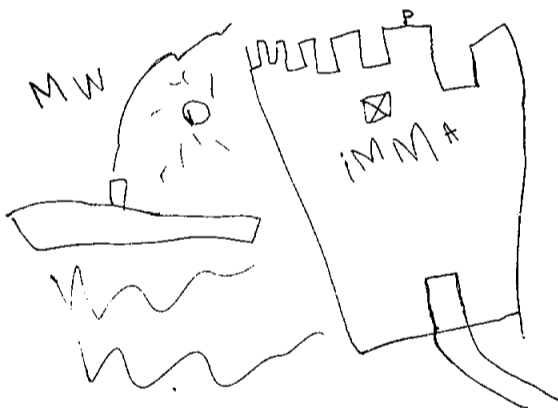
Maria Teresa Pasqual Reig	LA VALL DE TAVERNES
Marina Galindo	VALÈNCIA
Carme Herrero	VALÈNCIA
Pilar Peris Mora	VALÈNCIA
Vicent Sala Bou	CASTELLÓ DE LA RIB.
Ignasi Escuder Monfort	VALÈNCIA
Maria Jesús Costa	PEGO
Rafael Mogort Doner	SIMAT DE VALLDIGNA
Elvira Guitart Maurí	SIMAT DE VALLDIGNA
Sebastià García Mut	DÈNIA



RESUM DEL
IV CONCURS INFANTIL
DE REDACCIÓ I DIBUIX



JOANOT MARTORELL



JUNY 1973



El Concurs Infantil Joanot Martorell és el concurs dels xiquets valencians. Ho és, perquè en la llengua dels valencians es concursa i perquè sobre temes valencians s'escriu. I ho és també perquè són molts, milers, els xiquets valencians que hi han participat al llarg dels quatre anys en que s'ha vingut celebrant.

Aquest concurs ha aprofitat per a moltes coses. Ha aprofitat per a que molts xiquets reflexionaren sobre temes del nostre País i per a que les seues reflexions les contaren per escrit. Ha aprofitat per a que s'hi repartiren molts llibres escrits en el nostre idioma. Llibres bonics, interessants i instructius.

I ha aprofitat per a que els xiquets concursants s'ho passaren bé en els divertits festivals organitzats els dies del repartiment de premis.

Tot açò és motiu d'alegria per als organitzadors, per això molt contents vos diem:

FINS A L'ANY QUE VE !!!



- el jurat -

Tots els concursos solen tenir un "jurat". Aquest està format per unes persones que llegeixen i examinen les obres presentades. Els membres dels jurats tenen fama de ser persones serioses i malcarades.

Els membres del jurat del nostre concurs no eren malcarats. Seriosos sí.



Els han llegit molt detingudament cadascun dels 752 Treballs de redacció i han mirat i remirat cadascun dels 715 dibuixos arribats. De tant en tant, quan algun treball els ha semblat graciós, se'l llegien moltes vegades, i reien, reien amb molt de gust.



Per això vos dic que no eren persones malcarades. Són aquests:

- | | |
|------------------------|---|
| - MARIA CONCA MARTINEZ | Mestra d'escola |
| - CONXA ROMERO | Mestra d'escola |
| - JOSEP VICENT MARQUÉS | Prof. de la Universitat |
| - DIDIN PUIG GRAU | Periodista |
| - VICENT ARNAU BAYONA | Tècnic en programadors i Secretari del jurat. |

els premiats

PREMIS A ESCOLES

1. Escola "Ramon Laporta" de Senyera
2. Escola "Mestral" de Masies de Montcada.
3. Escola "Rafel Comenge" de Alberic

PREMIS PER A MESTRES

1. Vicent Faus, de Gandia
2. Sebastià Garcia Mut, de Simat de -
Valldigna
3. Josep Pitarch, de Silla

MENCIO ESPECIAL TREBALL EN CONJUNT

Escola "Sant Joan Bosco" de Concentaina - 24 xiquets del grup de 12 a 14 anys.

PREMIS DE DIBUIX

De 8 a 10 anys

Maria Carme de Paz, de València - Col·legi "Rodríguez Fornos"
Assumpció Escalera, de València - Col·legi "Rodríguez Fornos"
Vicent Torregrosa, de Terrateig - Grup Escolar "Rosario Moreno"

Menció especial

Carme Valero, de València - Col·legi "Rodríguez Fornos"
Albert Martinez, de Alberic - Col·legi "Rafel Comenge"

De 11 a 14 anys

Josep Narcís Gil, de Alcasser - I.N.E.M. de Silla
Manuel Banuls, de Gandia - Col·legi "Escola Pia"
Maria Teresa Gea, de Gandia - Col·legi "M.M.Escolapies"

Menció especial

Enric Baron, de Gandia - Col·legi "Escola Pia"
Carme Sanz, de Torrent - Col·legi "Lope de Vega"



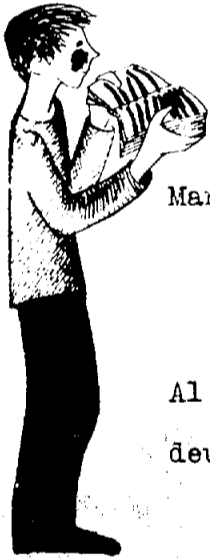
Al igual que l'any passat, no hi ha hagut primer ni darrer premi, sinó deu millors classificats per cada grup.

PREMIS DE REDACCIÓ

Grup de 8 a 9 anys

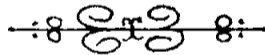


Vicent López, de Senvera	- Escola "Ramón Laporta"
Hector Torralba, d'Alaquàs	- Escola "Mestral" de Masies de Montcada
Antoni Marco, de València	- Escola "Mestral" de Masies
Piero Schiavo Martini, de València	- Escola "Mestral" de Masies
Desemparats Talens, de Simat	- Agrup. Escolar "Cervantes"
Salvador Brines, de Simat	- Agrup. Escolar "Cervantes"
lluís Coll, de Carcaixent	- Col·legi "Navarro Daràs"
Domenc Martínez, de Carcaixent	- Col·legi "Navarro Daràs"
Joan Borràs, de Carcaixent	- Col·legi "Navarro Daràs"
Josep Fenoll, de Torrent	- Col·legi Mont-Sió



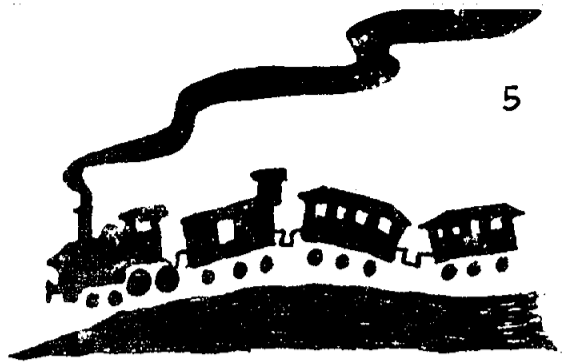
MENCIÓ ESPECIAL

Manuel Bonet, de València	- Col·legi Nacional "Rodríguez Fornos"
---------------------------	--



Al tema tractat pels xiquets d'aquest grup era lliure, com podeu comprovar-ho llegint les tres redaccions següents.

EL GITANO



Era un gitano que li agradava anar en tren i un dia li digué a un home que si li donava una pesseta per a comprar-se un "xicle".

Dalt del tren estava la policia. En passar el gitano per allí li digué el policia:

- Què fas aci?

El gitano respongué:

- Estic viatjant

Pero els policies no el creueren i el tiraren a la via.

Al costat de la via, hi havia un gosset i el gitano se'l quedà. I tots els dies anava de caçera amb el seu gos.

Piero Schiavo Martini
9 anys
Escola "Mestral"
Massies de Montcada



LES FORMIGUES són uns animalets molt xicotets que viuen al camp.

Van sempre unes darrere d'altres, per aixó semblen indis.

Són de color negre. Duen antenes.

Les cases que tenen són baix de terra i es diuen formiguers.

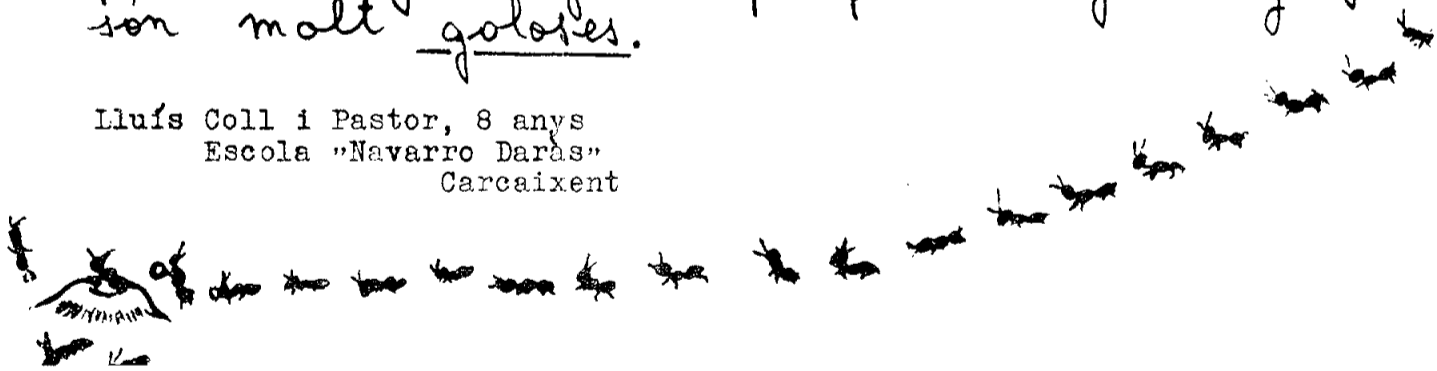
En els formiguers hi ha despenses on tenen el menjar i així quan aplega l'hivern poden menjar.

Van tot el dia per l'horta cercant menjar i com tenen molta força l'alcen i se l'enduen poquet a poquet al formiguer.

El millor menjar de les formigues és el sucre.

Si ens deixem el pa en l'horta i si ens descuïdem, el pa enseguida s'omple de formigues, perquè les formigues són molt goloses.

Lluís Coll i Pastor, 8 anys
Escola "Navarro Daras"
Carcaixent



L'ALBUFERA

L'estiu passat anarem a passetjar a l'Albufera. Era un paisatge preciós. Miràrem des d'un balcó i allí estava l'aigua i les barquetes per a passetjar.

La vora era plena de joncs i d'herbes. Em digueren que a l'hivern els senyors van a caçar els patos que vénen des dels països del Nord d'Europa.

Allí posen uns barrils que compren molt cars, s'hi figuren dins i desapareixen als patos. Déu de ser molt bonic veure volar els patos.

Per les vores hi ha camps d'arròs i allí van els llauradors per a plantar-lo. Tenen que ficar els peus en l'aigua perquè l'arròs es planta en uns camps que s'omplen d'aigua.

Enquany voldria anar més dies a l'Albufera perquè crec que és el lloc més bonic del món.



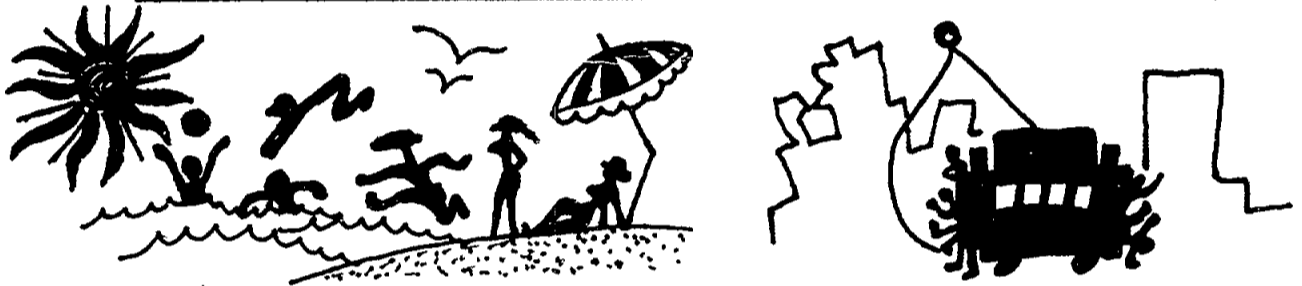
PREMIATS DEL GRUP DE 10 A 11 ANYS

Salvador Garcia, de Simat	- Escola Parroquial Sant Mi- quel
Rosa Pérez, de Simat	- Escola Parroquial Sant Mi- quel
Josep Estivalis, de Gandia	- Col·legi "Escola Pia"
Josep Ciscar, de Piles	- Col·legi "Escola Pia"
Ferran Cerdà, de Rafelcofer	- Col·legi "Escola Pia"
Xavier Martinez, de Gandia	- Col·legi "Escola Pia"
Josep Lloret, de Gandia	- Col·legi "Escola Pia"
Elena Climent, de Montixelvo	- Escola "XXV Anys de Pau"
Susana Villanueva, de Montixelvo	- Escola "XXV Anys de Pau"
Ferran A.Colom, de Castelló	- Escola Anexe Normal

MENCIÓ ESPECIAL

Antoni Fuster, de Gandia	- Col·legi "Escola Pia"
--------------------------	-------------------------

El tema per al grup de 10 i 11 anys i el de 12 a 14 ha estat:
"Descriu el paisatge del teu poble o ciutat".



GANDIA

Les comparances són sempre odioses i per altra banda no són vàlides quan es parla de la pròpia ciutat, per això no la compararé, sols diré que Gandia té de tot, de bo i de dolent.

Situada a l'Est, ja tocant el Me-
diterrani que fa suau i dolç el seu

9
Lima, i amb uns 35.000 habitants. Sembla que l'origen és aràbic encara que la actual Gandia és obra de Jaume I.

Gandia té indústria però poca. És horta molt bona però amb un mercat monocultiu.

La tercera força econòmica de Gandia és el turisme, que activa el comerç i fomenta la construcció, però que dura perquè si això falla serà el desastre de la ciutat.

La tarongeta, bé a l'hort o al magatzem dona treball a molta gent.

Els bancs de Gandia amb això de l'exportació treballen molt.

Geogràficament, dir Gandia i dir Mondúver i Serpis és la mateixa cosa.

La cultura està molt baixa a Gandia. Analfabet diuen que és la persona que no sap llegir ni escriure la seua llengua. Doncs bé, a Gandia tots som analfabets, encara que conequem la llengua dels veïns.

Per altra banda hi ha la més gran indiferència per part de la gent.

Veure els defectes de Gandia és començar d'estimar-la i sols estimant-la la podrem millorar.

Josep Estivalis, 11 anys
"Escola Pia" - Gandia



Montixelvo, el meu poble...

A mi em diuen Susana i sóc nascuda
ací.

No sé com tinc que explicar que per a
mi no hi ha altre poble que m'agradi més.

Quan ma mare em desperta de matí
per a anar a l'escola el primer que faig és
asomar-me a la finestra i mirar el paisatge.
Un vol de teulains i ornelles veig per les teu-
lades i pel cel. Després allargue més la vis-
ta i hi veig de tot. De ma casa estant
puc veure un hort de tarongers que ara, quan
se el més d'abril s'omple de flor i si mire
de lluny veig una infinitat de vinyes. Tam-
bé veig garrofers, ametllers, i oliveres. En fi una
varietat d'arbres que fa que el paisatge siga
molt bonic i no et canses de mirar-lo.

Montixelvo està situat en el país va-
lencià i té per veïnat els pobles d'Aielo,
Ferrateig i Benicolet.

A un costat tenim la serra on neix la "Font del Micarquent" que és d'on bevem en el poble. També hi ha altres fonts: la font de Herri que és una de les aigües millors. Cixa font va a parar a una bassa que hi ha molt gran que es diu la "bassa del Pastre" on hi anem a nadar quan ve la calor. Si anem un poquet més cap a baix de la serra ja som al riu que es diu "El Vermisa".

Com encara no us ho he dit tot, vos diré que hi ha una muntanyeta que es diu "La creueta". Allí dalt val la pena pujar per a respirar i contemplar el paisatge més bonic que es puga veure. D'allí dalt es pot veure la mar i tot el voltants de Montixelvo, i el campanar del poble, amb la seua teuladeta rojeta on les òbiles van a acompanyar-se a l'estiu.

Susana Villanueva, 10 anys
Escola "XXV Anys de Pau"
Montixelvo



SIMAT I LA SEVA GENT

Simat és un poble prou xicotet. Està en el país valencià, en la vall de Valldigna a l'ombra de Toro. A l'entrada del poble està la font Menor que es un jardí en el què hi ha uns arbres molt grans i després està el quartel què és xicotet i té dins una font en el centre.

Hi ha les escoles, la plaza del Caudillo que és prou gran i la font Gran, què té peixos de totes classes: teques (n'hi ha que pesen quasi un kilo) i madrilles.

Després hi ha el monestir que està en ruïnes, només queda la capella, els murs i una altra capella.

La carretera és dividida en dues parts. Per la del camp de futbol hi ha la bassa d'Honorato, la font Tarda i el castell de la Reina Mora.

La vida del meu poble la podiem di-

vidir en tres parts:

Primer la d'un xiquet, que és molt monotona, d'escola a casa i de casa a escola.

La d'un home és l'horta, l'obra o la tenda. Quasi tots treballen amb les mans, excepte els banquers i els mestres.

Està també la dona que sol treballar a casa, però n'hi ha que treballen a la fàbrica d'Elena o van a collir taronja.

La vida dels abuelos és, pel matí prendre el sol en front del casino i en l'horta. Humen un cigarret i van a casa a dinar.

El metge - que és molt feiner i va a veure els malalts -, el mestre, el vicari, el senyor rector i alguns banqueros, donen el "don" davant del seu nom. La resta són ignorants. Alguns no saben escriure ni fer números.

Els "dons" són quasi tots forasters, del poble en són poquets.

I així és el meu poble i així són les gents que l'habiten.





La redacció que acabeu de llegir sobre Simat de Valldigna, és una de les premiades en el grup corresponent als 12-14 anys.

Són aquests els concursants -- guanyadors:

Josep Narcís Gil, d'Alcàsser - I.N.E.M. de Silla
 Josep Vicent Valero, de Silla- I.N.E.M. de Silla
 Vicent Gil, d'Alcàsser - I.N.E.M. de Silla
 Josep Francesc Saragossà, de Silla - I.N.E.M. de Silla
 Amàlia Garcés, d'Aielo de Rugat - Agrup.Esc.Mixta
 Mercè Gomar, de Benipescar - Col.legi M.M.Escolàpies
 Antoni Vila, de Gandia - Col.legi "Escola Pia"
 Josep Tomàs, de Gandia - Col.legi "Escola Pia"
 Antoni Sabater, de Gandia - Col.legi "Escola Pia"
 Josep Jàfer, de Simat - Escola Parroquial Sant Miquel

MENCIÓ ESPECIAL

Filibert Sanramon, de Silla - I.N.E.M. de Silla

La SOCIETAT CORAL EL MICALET és l'organitzadora del CONCURS INFANTIL
 "JOANOT MARTORELL" i aquests han estat els nostres col.laboradors:

CAIXA D'ESTALVIS
 de València
 FUNDACIÓ HUGUET
 de Castelló
 FUNDACIÓ BOFILL
 de Barcelona
 DIPUTACIÓ DE VALÈNCIA
 J.MATEU de Barcelona
 ABADIA DE MONTSERRAT
 BANC INDUSTRIAL DE
 CATALUNYA
 EQUIP GERENCIAL DE
 COOPERATIVES
 DISCOS "ALS 4 VENTS"
 CONCRET LLIBRES
 TRES I QUATRE
 BIBLIOVASA
 IMPREMTA FERMAR



Correccions

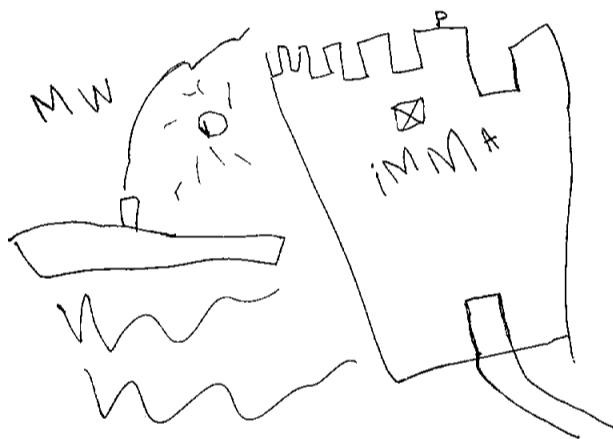
En aquesta pàgina trobareu les faltes més importants que heu comès, i la seua correcció corresponent. Hem assenyalat aquestes faltes a cada pàgina per tal que les trobeu amb facilitat.

<u>PÀGINA</u>	<u>DIU:</u>	<u>HA DE DIR:</u>
6	baix de terra	SOTA TERRA
6	despenses	REBOSTS
6	enseguida	DE SEGUIDA, TOT SEQUIT
6	goloses	LLÉPOLES
7	passetjar	PASSEJAR
7	patos	ÀNECS
7	Tenen que	HAN DE
9	d'estimar-la	A ESTIMAR-LA
10	tinc que	HE DE
10	asomar-me	ABOCAR-ME, ATANSAR-ME
10	teulains	TEULADINS
11	Eixa	AQUEIXA
11	on hi anem	ON ANEM
11	nadar	NEDAR
13	tenda	és millor BOTIGA
13	abuelos	AVIS
13	pel matí	AL MATÍ
13	banqueros	BANQUERS

**RESUM DEL
III CONCURS INFANTIL
DE REDACCIÓ I DIBUIX**



JOANOT MARTORELL



DESEMBRE, 1971

**ORGANITZAT PER LA SOCIETAT CORAL
"EL MICALET"**

AMB LA COL·LABORACIÓ

Caixa d'Estavis de València
Excelentíssima Diputació de València
Junta Central Fallera
Ajuntament d'Almassora
Fundació Huguet
Teide, S. A.
Joan Mateu, de Barcelona
Vicent d'Orgègia, d'Alacant
Publicacions de l'Abadia de Montserrat
Fundació Bofill, de Barcelona
Llibreria 3 i 4
Concret llibres
Banc de València
Ateneu Mercantil de València
Banc Industrial de Catalunya
Fotogravats Vilaseca
Impremta Fermar

INTRODUCCIÓ

El Concurs Infantil Joanot Martorell va ésser ja el Concurs dels xiquets valencians, perquè en són molts els que el coneixen i hi participen.

Els objectius que el primer any de la seua organització ens hi vàrem fixar van plasmant-se en realitzacions. Per això, quan arriba la data del repartiment de premis, els organitzadors estem contents.

I són els motius de la nostra alegria allò que volem comunicar a tots aquells que d'una manera o altra ens han ajudat a dur a terme la nostra tasca.

I és per això que

Finalitzat ja el III CONCURS INFANTIL JOANOT MARTORELL, volem fer una petita cronologia del que ha estat el mateix.

La primera activitat a realitzar, és obvi que deu ser la replega d'efectius, car, sense ells no estaria possible el Concurs. El dia 25-1-71 escrivim la primera lletra a la Fundació Huguet de Castelló de la Plana; la contestació no es fa esperar, en data 25-3 tenim ja una quantitat per a fer caminar els nostres objectius. El 23-7 tenim l'aportació de la Caixa d'Estalvis de València, ja assídua col·laboradora. Sumades aquestes dues quantitats podem dir que el Concurs, és un fet, i cal mamprendre la tasca d'organització.

Però enguany volem un Concurs amb més activitats. Volem editar un llibre com l'any passat; volem seguir un curs de valencià per correspondència entre els nens participants majors de 10 anys. I com a final volem organitzar per als participants de aquest curs, una Colònia d'Estiu.

Per aquest motiu resta encara molt per a arribar al pressupost que metòdicament hem planificat.

Els últims dies de juliol llancem mil lletres demanant col·laboració (col·laboració que excepte una encara esperem). Aprofitant les vacances dels membres de l'organització, visitem personalment entitats arreu de tot el País Valencià i també del Principat. En aquesta ocasió sí que trobem bona acollida. A part de les aportacions voluntàries —molt d'agrair— també ens són molt importants les frases encoratjadores, que fan elevar la moral.

Al mes d'agost es pot dir que ja estem de ple dins del Concurs i comencem a enviar notificacions a tots els xiquets participants de l'any passat (més de sis-cents), així com a mestres i escoles. També convidem a tots els mestres que assistiren a l'estatge de Castelló i allà on sabem que es donen classes de la nostra llengua. En aquesta ocasió són prop de dues mil les lletres que trameten.

Ja comença el treball fort: notes a la premsa (que són traduïdes al castellà i de vegades omitides). Entre les revistes cal destacar Gorg, que sempre ha tingut per a nosaltres l'espai qui li hem demanat, així com per part de la redacció, notes d'encoratjament a la nostra tasca.

NOTA ENVIADA A LA PREMSA

TEMA D'ENGUANY

Allò que més m'agrada del meu poble o ciutat

Tots els pobles i ciutats tenen coses belles, coses davant de les quals xiquets i grans ens hem parat alguna vegada i hem pensat: "Açò ho pintaria si sabera" o bé "em quedaria así sempre" o senzillament "açò m'agrada".

Allò que una vegada o altra hem admirat pot ser obra de la natura o pot ser obra de l'home, pot referir-se a objectes tangibles (monuments, carrers, etc.) o pot ser fruit de la creació espiritual col·lectiva (folklore, etc.).

Hi ha també en els pobles, obres i institucions que han contribuït al seu progrés, que han promogut o promouen, bé el desenvolupament econòmic del poble, o l'educació, o bé la formació de la sensibilitat o la germanor entre els homes.

Així, doncs, hi ha diferents aspectes en els pobles, dignes d'ésser coneguts i estimats pels nostres infants.

Qualsevol (un o varis) d'aquests aspectes pot ser tractat en les redaccions dels xiquets, els quals, d'acord amb la seua edat, diran per què els agrada "Allò del seu poble", i tot el que vulgueu relacionar al respecte.

BASES DEL III CONCURS INFANTIL JOANOT MARTORELL

1. Poden participar en el Concurs els xiquets i xiquetes de 8 a 14 anys.
2. Els premis es convoquen en dues modalitats:
 - a) REDACCIÓ.
 - b) DIBUIX.
3. Els grups de treballs de redacció seran els següents: de 8 a 9 anys, de 10 a 11 anys i de 12 a 14 anys. Tema: "Allò que més m'agrada del meu poble o ciutat".

III CONCURS INFANTIL JOANOT MARTORELL

PREMIS

PREMIS DE REDACCIÓ

(Per puntuació)

De 8 a 9 anys

10 premis valorats cadascú en 500 pessetes i un lot de llibres.

De 10 a 11 anys

10 premis valorats cadascú en 500 pessetes i un lot de llibres.

De 12 a 14 anys

10 premis valorats cadascú en 500 pessetes i un lot de llibres.

DIBUIX

(Per puntuació)

De 8 a 10 anys

3 premis valorats cadascú en 500 pessetes i un lot de llibres.

D'11 a 14 anys

3 premis valorats cadascú en 500 pessetes i un lot de llibres.

ESCOLES

(Mitja de puntuació)

1. Un lot de llibres valorat en 1.500 pessetes
2. " " " " " " 1.000 "
3. " " " " " " 500 "

MESTRES I PREPARADORS INFANTILS

(Per puntuació)

1. 3.000 pessetes
2. 2.000 "
3. 1.000 "

ENTITATS, FALLES, FOGUERES, GAIATES,

JUNTES VICENTINES, ETC.

(Mitja de puntuació)

1. Un estendart
2. " "
3. " "

Tots els nens tindran llibres com a premi per la seua participació.

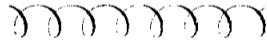
4. Els grups de treballs de dibuix seran els següents: de 8 a 10 anys i d'11 a 14 anys.
 - a) **Dibuix:** Un dibuix referent a la teua redacció.
 - b) Els treballs deuran ser originals. Les còpies o reproduccions totals o parcials no seran qualificades.
 - c) Les mides de les obres presentades podran ser de 25×32 o de 50×65 cm.
 - d) S'acceptaran obres realitzades en qualsevol de les tècniques: aquarella, ceres, gouache, etc.
 - e) És indispensable enviar redacció per a optar al premi de dibuix.
5. Cada concursant opta independentment als premis de dibuix i de redacció per separat.
6. Tots els treballs deuran anar signats amb un pseudònim: (el pseudònim deura ser el mateix per als dos treballs).
7. En un sobre tancat s'enviarà la tarja degudament omplida. En la coberta del sobre es consignarà el pseudònim corresponent.
8. Tot el material degudament protegit deura ser enviat al carrer Guillem de Castro, 75, baix (Societat Coral "El Micalet") abans del dia 30 d'octubre, a les 9 de la nit, fent constar: PER AL CONCURS INFANTIL JOANOT MARTORELL.
9. Els treballs presentats seran retinguts per la Comissió organitzadora i publicats, si es considera oportú, en la premsa o fent una edició del mateix.
10. Els jurats estaran constituïts per especialistes en pedagogia, que oportunament publicarem.

NOTES

Tot aquell que tinga algun dubte en la seua escriptura, així com en el contingut del Concurs, trobarà un orientador que estarà a la seua disposició, dimarts i dijous de 8 a 9 de la vesprada, i dissabtes de 6 a 9 de la vesprada, a la Societat Coral "El Micalet", carrer Guillem de Castro, 75, a partir del 9 d'octubre.

Els dibuixos o treballs seran exposats en la Societat Coral "El Micalet" del 5 al 19 de desembre.

El repartiment de premis, així com el festival es comunicarà per la premsa a primers del mes de desembre.



L'11 d'octubre rebem el primer treball; ens ve d'Aielo de Malferit. No ens aturem, cal ordenar-los, numerar-los, etc. Els últims dies d'octubre ja passen de cinc-sentes les redaccions rebudes i molts mestres demanen una setmana més de termini per a què els seus infants més endarrerits puguen presentar llurs treballs.

Són enviades les respectives notes a la premsa per tal d'ajornar l'entrega de treballs. Més de dos-cents en són rebuts la setmana de termini, assolint la xifra de 734 redaccions i 702 dibuixos. Els pobles participants han estat 31, i són els següents:

Agullent, Aielo de Malferit, Alacant, Alaquàs, Albalat dels Tarongers, Alberic, Alcàsser, l'Alcúdia de Carlet, Aldaia, Almenara, Algímia d'Alfara, Biar, Burjassot, Castelló, Corbera, Cullera, L'Eliana, Elx, Gandia, Onda, Pego, Puzol, Rafelbunyol, Ribarroja del Túria, Ròtova, Sagunt, Silla, Simat, Sueca, Torrent, València.

Segons l'opinió del jurat, que ha estat compost per

Víctor Climent Pèrez. Mestre Nacional.

Pilar Calatayud Sanchis. Mestra Nacional.

Josep Lluís Fos Martí. Escriptor, Professor de l'Institut de Sueca.

Josep Blasco Estellés. Llicenciat en Filosofia. Professor de la Universidad de València.

Josep Alonso Gil. Dibuijant.

Secretari: Frederic Jordán Calvo. Vicepresident de la Societat Coral "El Micalet".

a tots els quals agraïm el seu ajut valuós. Les redaccions i dibuixos premiats són els fets pels següents xiquets (els classificuem per orde alfabètic, ja que enguany no hi ha hagut primer ni darrer premis, sinó deu millors classificats per cada grup).

PREMIS DE REDACCIÓ

DE 8 A 9 ANYS

Isabel Balaguer Sánchez	VALÈNCIA	Escola Tramuntana
Ximo Balaguer Sánchez	VALÈNCIA	Escola Tramuntana
Carme Blasco Pellicer	SIMAT	Escola P. Sant Miquel
Encarna Cañada Galindo	VALÈNCIA	Escola Rodríguez Fornos
Toni Marco Juan	VALÈNCIA	Escola Tramuntana
Salvador Pastor Pastor	CASTELLÓ	Escola Anexa a la Normal
Guido Pitarch	ALBAL	Escola Tramuntana
Maria Victòria Ripoll Brines	SIMAT	Escola P. Sant Miquel
Immaculada Tarín Ruiz	VALÈNCIA	Escola Tramuntana
Carmina Valero Herrero	VALÈNCIA	Escola Rodríguez Fornos

DE 10 A 11 ANYS

Maria Begoña Garrigues	VALÈNCIA	Escola Rodríguez Fornos
Salvador Brines Alemany	SIMAT	Escola Nacional Cervantes
Josep Burguera Ferrando	SIMAT	Escola P. Sant Miquel
Elisa Casanova Serrano	SIMAT	Escola P. Sant Miquel
Maria Carme Garcia Cortés	VALÈNCIA	
Rosa Ruiz Mahiques	SIMAT	Escola Nacional Cervantes
Joan Carles Martí	AGULLENT	Escola Nacional
Manoli Nevado Cáceres	TORRENT	Escola Lope de Vega
Elena Nomdedéu Biosca	CASTELLÓ	Escola Anexa a la Normal
J. Pascual Ros	TORRENT	Collegi Monte Sió

DE 12 A 14 ANYS

Joan Josep Alcolea Molina	BURJASSOT	Escola Nacional
Joan Antoni Castelló Lli	CULLERA	Collegi Domingo Savio
Meravella Gonçalbes Santana	ALACANT	
Bernat Guinart Romero	SIMAT	Escola P. Sant Miquel
Carme Muñoz Martínez	TORRENT	Escola Lope de Vega
Josep Narciso Gil	ALCÀSSER	Institut de Silla
Josep Oltra Albiach	RIBARROJA	Collegi Domingo Savio
Enric Pastor García	ELX	Club Amics de la Unesco
Paquita Roselló Ridaura	VALÈNCIA	Escola Rodríguez Fornos
Sònia Zaragoza Primo	SILLA	Institut de Silla

AQUESTES SON TRES DE LES REDACCIONS PREMIADES

Allò que més m'agrada del meu poble

Jo sóc d'un poble que es diu Simat de Valldigna. A les afores d'este poble n'hi havia un home que tenia un ganaet de cabres.

Este bon home tots los dies se n'anava a les quatre del matí. Perquè tenia el ganao en una muntanya que estava a dos hores del poble.

Allí tenia el seu corral a on tancava les cabres. Però el que és un bon pastor sap les cabres que té i un dia ell es donà compte que li faltaven algunes cabres.

Des d'aquell dia ell anava sobre la saga de qui era el qui li furtava les cabres. Als dos dies ell observà que un home que no era del poble rondjava per allí el corral.

I així passaren algunes setmanes sense tornar a vore aquell home. Estiguent el pastor dinant a la porta del corral apareix un home amb aspecte de gitano. El gitano li pregunta com va la gana, bon home? El pastor tot sorprés es gira i a primera vista va conèixer que era l'home que li furtava les cabres.

El pastor li diu: hola, ací estem pegant un mosset. I entonces el pastor li diu: assenta't i nos fumarem un cigarret. Aixina estigueren un rato raonant. A uns cinquanta metros del corral n'hi havia una sima. Entonces el pastor li diu: Vinga i vorà quin arbre es éste que jo no conec.

Quan estava al costat de l'arbre el pastor el va espentejar i va caure dins de la sima que estava allí.

Des d'entonces al pastor ja no li faltaren més cabres. Perquè el gitano va desaparèixer dins de la sima. Perque era fondíssima. Per açò es diu la Sima del Gitano.

Elisa Casanova

Lo que més m'agrada del meu poble

El meu poble m'agrada molt, tant per les coses boniques que té i tant perquè he nascut jo.

Jo no puc dir que el meu poble siga el més gran i bonico, perquè València és molt gran i té moltes coses boniques per a vore. Aixina es que lo que més m'agrada és la seua horta i terme, perquè siga el terme xicotet, els camps i horts estan molt ben llaurats i molt ben cuidats per llauradors. L'horta del poble és molt rica en: taronges, quereguilles i cebes comptant les tomates i els melons que tenen un gust molt dolç. El terme roda al poble per tots els costats. Aixina els llauraors estan més propet del poble per a fer el seu treball amb més seguretat. De matinà s'alcen tots els llauraors a regar i a cuidar els camps. També passa la séquia del rei que és l'aigua que ve del riu per a regar l'horta valenciana.

El poble va progressant i amb l'ajuda de la Cooperativa tenim maquinàries de totes les classes per a ajudar als pobrets llauraors. Aixina s'acaba la redacció de lo que més m'agrada del meu poble que està un poc mal escrita, però molt ben contà.

Perico Camisola

Moraira

En Moraira ens banyem cada dia menys quan plou. La platja és de roca, té moltes pedres. L'aigua és tan clara que es pot vore el fons. En el port, després de banyar-nos anem a peixcar amb la canya de Ximo i un dia peixcàrem un peix verinós i també un altre molt gran i molt bo que me'l vaig menjar jo.

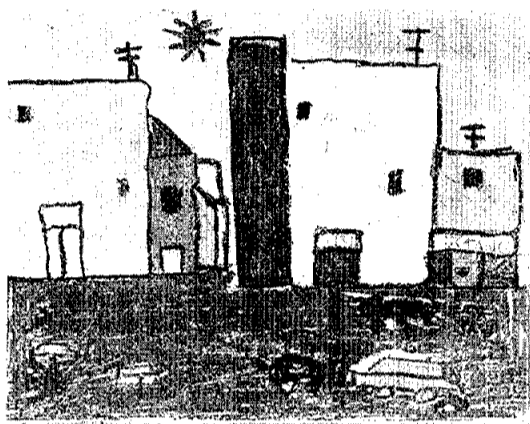
La mar de vegades fa moltes ones i un dia quasi ens va bolcar la colxoneta. Les barques del port son xicotetes per anar a peixcar i peixquen agulles, molls, llagostes, galenes, cigales, aranyes i si van molt endins trauen meros i escorpines i tots els peixquen amb unes xarxes molt grans.

Cuca Balaguer

ELS PREMIS DE DIBUIX SON



M.^a Teresa Taberner - 9 anys
Aldaia
Centre d'Arts i Oficis



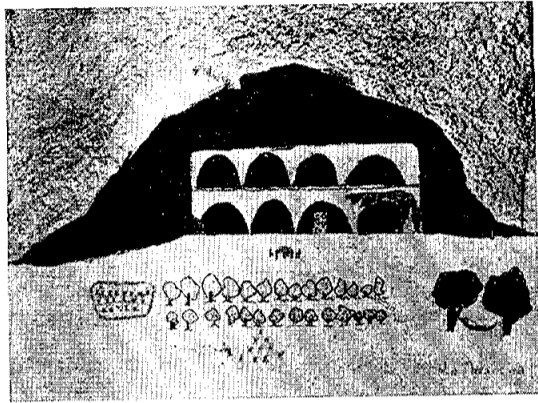
Josep Ferris - 8 anys
Aldaia
Centre d'Arts i Oficis



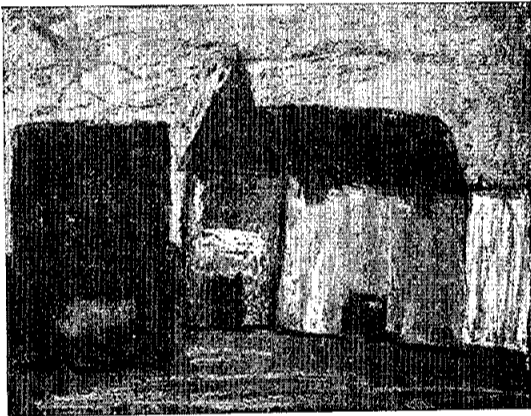
Carmina Valero - 9 anys
València
Escola Rodriguez Fornos



Joan Carles Bellvert - 12 anys
València
Centre Sant Pere Pasqual



Cèlia Granero - 11 anys
València
Escola Rodríguez Fornos



M.^a Sílvia Santandreu - 11 anys
Aldaia
Centre d'Arts i Oficis

MENCIONS ESPECIALS

Victòria Martínez Ripoll
Enric Mínguez Cervera

València
València

Escola Rodríguez Fornos

PREMIS A ESCOLES

- | | |
|---------------------------|----------------------|
| 1. Col·legi Domingo Savio | VALÈNCIA |
| 2. Anexa a la Normal | CASTELLÓ DE LA PLANA |
| 3. Escola Tramuntana | EL VEDAT (València) |

PREMIS PER A MESTRES

- | | |
|------------------------|--------------------|
| 1. Sebastià Garcia Mut | SIMAT DE VALLDIGNA |
| 2. Pilar Peris | VALÈNCIA |
| 3. Marina Zaragozà | SILLA |

A més, tots els nens participants han tingut un paquet amb el llibre de contes editat pel Concurs (el qual llibre els adjuntem), un xicotet resum d'allò que ha estat aquest, amb els noms dels premiats, i revistes infantils.

L'edició dels contes ha estat resultat d'algunes de les redaccions premiades de l'any passat: Un llibre amb tres històries; dos d'elles viscudes per dos nens de Simat de Vall-digna i l'atra inventada per un nen de València. Les adaptacions es deuen a Carme Miquel i els dibuixos a Josep Vicent Alonso Gil. També a ells els agraïm la seua desinte-ressada col·laboració.

El Festival ha estat animat pels Putxinellis Claca, que any rere any, venen a València per tal de fer sortir les somriures i els aplaudiments dels xiquets valencians, els quals els esperen ja amb alegria, perquè és aquesta una part important del Concurs.

El Concurs Joanot Martorell, és un Concurs de xiquets. Els treballs que es presenten, treballs de xiquets, són valorats en funció de llur espontaneïtat i llur creativitat. Així doncs, l'acte de repartiment de premis es caracteritza també pel caire genuïnament infantil. Aquest acte enguany ha estat el 19 de desembre al Saló d'Actes de l'Ateneu Mercantil.

Un grup de titellaires, els "Putxinellis Claca", va animar la sessió per mitjà dels seus marionetes i de les rondalles i cançons escenificades amb els xiquets.

Les actuacions dels Putxinellis Claca, es caracteritzen per la participació dels nens, dels xiquets quan avisen els titells protagonistes d'algun perill, quan els ajuden a trobar algú o alguna cosa, quan canten cançons, unes senzilles i delicioses cançons infantils de tonades populars.





Els xiquets són els qui fan el Concurs Joanot Martorell amb la seu participació, i són també els principals protagonistes d'un festival que els fa sentir reaccionar com a tals.



El Festival, així com el Concurs i l'edició del llibre han estat possibles gràcies a les aportacions econòmiques de particulars i entitats del Principat i del País Valencià. Gràcies al seu ajut hem pogut fer aquest muntatge, que com hem dit abans, enguany ampliarem amb un Curset per correspondència de Llengua, per a xiquets des de 10 anys.

Es per això que fem menció i agraïm totes les aportacions.

A tots vosaltres, GRÀCIES.

Les xifres soltes d'enguany són les següents:

XIFRES SOLTES

Lletres escrites directament als nens de l'any passat	800
Lletres escrites a escoles	900
Lletres escrites demanant col·laboració	1.000
Altres lletres diverses	525
Contes repartits	875
Llibres	121
Revistes infantils	1.500
Xiquets participants Redacció	734
Xiquets participants Dibuix	704
Escoles participants	37
Mestres	42
Pobles participants	31
Es calcula que acudiren al Festival	750

XIFRES SOLTES EN PESSETES

Dèficit any anterior	16.009'50
Impremta	62.000'—
Fotografies i fotocòpies	2.550'—
Viatges	2.500'—
Mà d'obra	11.720'—
Premis nens i mestres	27.310'—
Varis	8.309'—
Papereria	4.524'—
Segells	5.043'50
Permisos	727'—
Relacions públiques	5.220'—
Festival	8.000'—
Llibres comprats, faristols	21.850'—
Total pessetes	158.764'90

FUNDACIÓ BOFILL

BARCELONA

El II GRAN CONCURS INFANTIL JOANOT MARTORELL, igual com el primer, s'ha realitzat gràcies a la col.laboració d'entitats i institucions que ens han atorgat la seua ajuda. Es per açò que les paraules que encapsalen aquest dossier, són necessàriament, paraules d'agraïment per a tots aquells que han tingut a bé concedir-nos subvencions, més o menys quantioses, així com aquelles persones que ens han ajudat amb els seus consells o crítiques.

Sense la col.laboració de tots, no s'hauria pogut fer per segona vegada el Concurs, i no s'haurien pogut superar les realitzacions de l'any anterior.

PARTICIPACIÓ

Així com al CONCURS INFANTIL JOANOT MARTORELL de l'any 1.969, es podia participar indistintament en dibuix o redacció, al Concurs de l'any 1.970, per tal de poder optar als premis de dibuix, hi havia que participar necessàriament al concurs de redacció. Era, doncs, açò, una limitació, car obligava als xiquets, a escriure, obligatòriament, un conte en la nostra llengua.

Però, malgrat açò, el nombre de redaccions rebudes, ha superat en més del doble el de l'any anterior.

Hi han participat:

644 Xiquets en redacció.

635 Xiquets en dibuix.

Aquestos xiquets procedien de 22 escoles i 3 falles, i eren originaris dels següents pobles:

VALÈNCIA

SIMAT DE VALLDIGNA

SUECA

XÀBIA

CASTELLÓ DE LA PLANA

CARLET
EL VEDAT/ TORRENT.
ALACANT
GANDIA
TORRENT
ALAUAS
AIELO DE MALFERET.

Com es pot observar hi han hagut ja participants, no sols de València, sinó també de Castelló de la Plana i Alacant, la qual cosa representa sempre un enriquiment.

OBJECTIUS I REALITZACIONS :

L'any 1.970 el Concurs no ha tingut com objectiu concret, el de tributar un homenatge a ningun gran escriptor, encara que portant el nom de JOANOT MARTORELL dedica un record perenne a aquest home de les lletres valencianes.

Aquest segon Concurs tenia com a objectiu recollir contes. Contes populars del nostre País que han estat transmeses de pares a fills, i que potser, mai havien estat escrits a ningun paper; i contes originals dels nens, producte del seu esperit creador i de la seua imaginació.

Una altra tasca que la Comissió Organitzadora del Concurs, s'havia encomanat, es la publicació d'un llibre per a infants. Es ben sabut, que al nostre País, no estem gens sobrats d'obres infantils, i el nostre llibre " Un estiu a la Marina Alta " comença a omplir un buit, un buit al qual li queda encara molt per a desaparèixer.

Tots els concursants han rebut un exemplar del mentat llibre, i ens arriben notícies de que l'estan llegint ben complaguts. També als nostres col.laboradors tenim el gust d'oferir-los-en un, per tal que puguen assaborir una narració plena d'interés i tendresa.

Per últim, el festival infantil, un festival d'una gran qualitat artística i pedagògica, fón oferit als nostres infants, els quals pogueren veure representada en titelles una adaptació del " Tirant lo Blanc ". D'aquesta manera els donavem a conèixer una gran obra de la nostra literatura, que per desgràcia no es mencionada en molts llibres de text.

Aquestos són uns objectius concrets que hem vist assolits. Però n'hi ha d'altres que també estaven dins del propòsit dels organitzadors. Són aquestos:

Interessar als nens, en la lectura d'obres en la nostra llengua.

Per veure als mestres valencians, que la nostra llengua té dret a entrar a l'escola i que cal que ells la ensenyen.

C O N T I N U Ï T A T

És evident, que una tasca mai dona els fruits esperats, si no és continuada. L'interés d'uns xiquets en escriure i llegir la propia llengua, l'interés d'uns mestres en ensenyar-la, desapareixerà si no hi ha unes motivacions. El Concurs Infantil JOANOT MARTORELL pot ajudar a motivar, i açò es el que pretén la Comissió Organitzadora, a l'ensem que es planteja la qüestió de la continuïtat.

I pensant en aquesta continuïtat, després d'una experiència de dos anys, hom veu que seria molt útil, que en la fase de pre-concurs, s'organitzaren uns curssets de llengua per a mestres, i uns altres per a xiquets. Veiem també que cal continuar la promoció del llibre infantil, i aquestes coses, curssets llibres, comencen a formar ja part dels projectes a realitzar.

EL II GRAN CONCURS INFANTIL JOANOT MARTORELL ha finalitzat, amb el gran desig de donar pas al III.

XIFRES SOLTES

LLETRES ESCRITES DIRECTAMENT ALS NENES DE L'ANNY PASSAT	1.000
LLETRES ESCRITES A ESCOLES	2.500
LLETRES ESCRITES DEMANANT COL.LABORACIONS	1.000
ALTRES LLETRES DIVERSES	275,
CONTES REPARTITS	844
LLIBRES	127
REVISTES	155
GRAMATIQUES	710
NOMENCLATORS	700
TEBEUS	1.758,-
CONTES REPLEGATS POPULARS DEL PAIS	104
CONTES INEDITES	352
CONTES POPULARS NO DEL PAIS	188
XIQUETS PARTICIPANTS REDACCIO	644
XIQUETS PARTICIPANTS DIBUIX	635
ESCOLES I FALLES PARTICIPANTS	25
MESTRES I PREPARADORS PARTICIPANTS	38
ES CALCULA QUE ACUDIREN AL FESTIVAL / PERSONAS/	650
COL.LABORADORS	20

XIFRES SOLTES EN PESSETES

PAPERERIA	4.100,—
IMPRESA	52.300,—
SEGELLS	5.369,—
VIATGES	2.850,—
CONFERENCIES TELEFONIQUES	300,—
PREMIS NENES, MESTRES I FALLES	34.250,—
FOTOCOPIES I FOTOGRAFIES	7.900,—
FESTIVALS	18.400,—
PERMISOS	1.120,—
SOPAR /Jurat, Putxinellis, exposició (.....	2.225,—
VARIS	6.330,—
LLIBRES /Sols el 40% son comprats)P.V.P... ..	106.450,—

TOTAL 241.594,—
=====

Recordes el Concurs JOANOT MARTORELL de l'any passat?

Enguany, també, som ací altra vegada amb el Segon Concurs JOANOT MARTORELL.

L'any passat la teua participació fou tan entusiasta que ara t'enviem directament la carta i les bases per tal que participes en el mateix.

Enguany necessitem que ens replegues contes del teu Poble i els escrigues en una quartella que ens enviaràs a l'adreça que està al llibre de les bases.

També s'enviarà al teu mestre, per tal que amb la seua ajuda pugues optar a un millor premi (deus tenir en compte que el mestre "pot ajudar", mai no realitzar la redacció).

Esperem la teua valuosa participació al Concurs.

LA COMISSIÓ ORGANITZADORA

Segon Gran Concurs Infantil

Joanot Martorell

Organitzat per la Falla Pintor Stolz · Burgos

Carrer Pintor Stolz, 28 · València-8

Distingit senyor:

Enguany organitzem el Segon Gran Concurs Infantil
JOANOT MARTORELL.

Degut a la participació massiva de l'any passat hem decidit ampliar-lo a tot el País Valencià, fent participar a Escoles, Societats culturals, Centres infantils, Parròquies, Comissions de falla, fogueres i gaiates, Juntes vicentines, etc., etc.

Adjuntem un fullet de bases en el qual es pot vore en què consistix el concurs i una fitxa de mostra per a demanar les que facen falta tenint en compte que s'empra una per xiquet.

Esperem la seua valuosa participació al Concurs.

LA COMISSIÓ ORGANITZADORA

4. Els grups de treballs de dibuix seran els següents:
de 8 a 10 anys i de 11 a 14 anys.
 - a) **Dibuix:** Un dibuix referent al conte que narres.
 - b) Els treballs deuran ser originals. Les còpies o reproduccions totals o parcials no seran qualificades.
 - c) Les mides de les obres presentades podran ser de 25x32 o de 50x65 cm.
 - d) S'acceptaran obres realitzades en qualsevol de les tècniques: aquarelles, ceres, gouache, etc.
 - e) Es indispensable enviar redacció per a optar al premi de dibuix.
6. Cada concursant opta independentment als premis de dibuix i de redacció, per separat.
7. Tots els treballs deuran anar signats amb un pseudònim (el pseudònim deura ser el mateix per als dos treballs).
8. En un sobre tancat s'enviarà la tarja degudament omplida. En la coberta del sobre es consignarà el pseudònim corresponent.
9. Tot el material degudament protegit deura ser enviat al carrer Pintor Stolz, 28 baix (Casal Faller), abans del dia 31 d'octubre, a les 9 de la nit, fent constar: PER AL CONCURS JOANOT MARTORELL.
10. Els treballs presentats seran retinguts per la Comissió organitzadora i publicats, si es considera oportú, en la premsa o fent una edició del mateix.
11. Els jurats estaran constituïts per especialistes en pedagogia, que oportunament publicarem.

NOTA

El repartiment de premis així com el festival es comunicarà per la premsa a primers del mes de desembre.

Nom.....
Edat.....
Població.....

**Segon Gran Concurs Infantil
Joanot Martorell**

Organitzat per la Falla Pintor Stolz - Burgos
(Amb la col.laboració de la Caixa d'Estalvis)

Cognoms..... Nom.....
Adreça..... Població.....
Data de naixement.....
Centre que el presenta.....
Població.....
Nom i cognoms del Mestre.....
Adreça..... Població.....

Parleu valencià, a la vostra casa?
I en els vostres jocs, parleu valencià?
Vols l'ensenyament del valencià a l'escola?

	SI	NO
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Edat.....
Nom.....
Adreça.....
Centre que el presenta.....

OCTUBRE 1970

**SEGON GRAN CONCURS INFANTIL
«JOANOT MARTORELL»**

Organitzat per la falla Pintor Stolz-Burgos, amb la col·laboració de la Caixa d'Estalvis i Mont de Pietat de València, aquest interessantíssim certamen, que té com a finalitat promoure l'estudi del nostre idioma entre els infants de València, Castelló i Alacant, constarà dels següents premis:

PREMIS DE REDACCIÓ

(Per puntuació)

De 8 a 9 anys

1.er	Objecte valorat en	3.000 ptes. i lot llibres		
2.on	—	—	2.000	—
3.er	—	—	1.000	—

De 10 a 11 anys

1.er	Objecte valorat en	3.000 ptes. i lot llibres		
2.on	—	—	2.000	—
3.er	—	—	1.000	—

De 12 a 14 anys

1.er	Objecte valorat en	3.000 ptes. i lot llibres		
2.on	—	—	2.000	—
3.er	—	—	1.000	—

PREMIS DE DIBUIX

(Per puntuació)

De 8 a 10 anys

1.er	Objecte valorat en	1.000 ptes. i lot llibres		
2.on	—	—	500	—
3.er	—	—	250	—

De 11 a 14 anys

1.er	Objecte valorat en	1.000 ptes. i lot llibres		
2.on	—	—	500	—
3.er	—	—	250	—

PREMIS PER A MESTRES I DELEGATS

(Per puntuació mitjana)

1.er, 5.000 pessetes; 2.on, 2.500, i 3.er, 1.250

PREMIS PER A ESCOLES

(Per puntuació)

1.er	Un lot de llibres valorat en	1.500 pessetes		
2.on	—	—	1.000	—
3.er	—	—	500	—

PREMIS PER A FALLES

1.er, 2.on i 3.er: Un estendard.

PRESSUPOST

El pressupost total del concurs, inclosos 1.000 llibres per a infants, que es donaran a aquells inscrits que major puntuació obtinguen, impresos, gastos del Festival, etc., importa 206.750 pessetes.

Els donatius poden enviar-se a la Caixa d'Estalvis i Mont de Pietat de València, General Tovar, 3, VALÈNCIA, fent constar «Per al Concurs Infantil Joanot Martorell».

**MÉS SOBRE EL GRAN CONCURS INFANTIL
«JOANOT MARTORELL»**

Sobre aquest gran certamen que ja es convoca per segon any consecutiu, aquest sota el patrocini de la falla Pintor Stolz-Burgos i la col·la-

boració de la Caixa d'Estalvis i Mont de Pietat de València, hem rebut un interessant fullet editat pels organitzadors on fan història del passat concurs i declaració dels propòsits del present. Entre les dades que subministra, trobem les següents que cal remarcar:

Resum del I concurs

Entitats que hi col·laboraren: 18.

Participació en el concurs: 3 falles i 27 escoles d'ensenyament primari.

Treballs presentats pels infants: 1.054 dibuixos i 304 redaccions.

També fou interessant el lliurament de revistes infantils i llibres, en la nostra llengua, que consistí en:

- 8 Vocabularis, de Ferrer Pastor,
- 100 Gramàtiques, d'Enric Valor,
- 300 exemplars del «Valencià en vint lliçons», de B. Montsià,
- 1.100 exemplars de «Lea valenciano en diez días», d'Enric Valor,
- 2.000 revistes infantils «Cavall Fort» i «L'infantil»,
- 1.100 contes,
- 300 llibres d'assaig, història, etc.

Objectius del II concurs

1. Donar a conèixer als nens del País Valencià la cultura autòctona.
2. Interessar mestres i responsables d'organitzacions infantils en el coneixement de la nostra literatura.
3. Edició d'un llibre de lectures infantils i instructives sobre aspectes històrics, lingüístics, etc., del País.
4. Estimular en els infants l'arregleja de contes tradicionals per totes les comarques valencianes, i la seua narració escrita.
5. Fer participar en aquest Segon Concurs:
 - a) Escoles de València, Alacant i Castelló (unes 2.000).
 - b) Les Comissions de Falles i Fogueres.
 - c) Altres organitzacions infantils.

SOCIEDAD CORAL EL MICALET

Colaboración con el II concurso infantil Joanot Martorell

Al convocarse por segunda vez el Concurso Joanot Martorell, este año por la dinámica comisión fallera de las calles Pintor Stolz-Burgos, la Sociedad Coral El Micalet participa, junto con otras entidades, entre ellas la Caja de Ahorros y Monte de Piedad, que con tan gran entusiasmo viene realizando una estupenda labor de protección a todas las actividades culturales que se realizan en Valencia, colaborando en la difusión de sus bases, en la exposición de los dibujos que se presentan y en la entrega de los premios a los participantes.

Este año se trata de que los niños, ayudados por sus maestros, recojan de la tradición popular, oral en su mayor parte, toda clase de cuentos infantiles en lengua vernácula de las tierras valencianas.

Las bases son las siguientes:

1.—Pueden participar en el concurso todos los niños y niñas comprendidos entre los 8 y los 14 años.

2.—Los premios se convocan en las dos siguientes modalidades:

- a) Redacción.
- b) Dibujo.

3.—Los grupos de trabajo de redacción serán los siguientes: de 8 a 9 años, de 10 a 11 y de 12 a 14.

Tema: Narrar un cuento popular de tu pueblo o de tu comarca.

Los grupos de trabajo de dibujo serán los siguientes: de 8 a 10 años y de 11 a 14.

a) Dibujo: Realizar un dibujo referente al cuento que se haya recogido

b) Los trabajos deberán ser originales. Las copias o reproducciones totales o parciales no serán calificadas.

c) Las medidas de las obras presentadas podrán ser de 25 x 32 ó de 50 x 65 centímetros.

d) Serán aceptadas todas las obras realizadas en cualquiera de las siguientes técnicas: acuarelas, ceras, gouache, etcétera.

e) Es imprescindible enviar redacción para optar al premio de dibujo.

5.—Cada concursante opta independientemente a los premios de dibujo y redacción por separado.

6.—Todos los trabajos deberán ir firmados con seudónimo, que deberá ser el mismo para los dos trabajos.

7.—En un sobre cerrado se enviará una tarjeta, en la que figurará el nombre completo y domicilio del niño o niña concursante. En la cubierta del sobre figurará el seudónimo.

8.—Todo el material, debidamente protegido, deberá ser enviado a la calle Pintor Stolz, 23, bajo (Casal Fallero), antes del día 31 de octubre, a las 9 de la noche, haciendo constar «Para el Concurso Joanot Martorell».

9.—Los trabajos presentados sean retenidos por la comisión organizadora y publicados, si se considera oportuno, en los medios de difusión o haciendo una edición del mismo.

10.—Los jurados estarán constituidos por especialistas en Pedagogía. Sus nombres serán publicados oportunamente.

Quienes tengan alguna duda con respecto a estas bases o en relación con el lenguaje, pueden dirigirse todos los martes y jueves, de 7:30 a 9 de la tarde, y sábados de 6 a 9, al Casal de la comisión, Pintor Stolz, número 23.

Sociedad Coral El Micalet

Colaboración con el II Concurso Infantil Joanot Martorell

Al convocarse por segunda vez el concurso Joanot Martorell, este año por la dinámica comisión fallera de las calles Pintor Stolz-Burgos, la Sociedad Coral El Micalet participa junto con otras entidades, entre ellas la Caja de Ahorros y Monte de Piedad que, con tan gran entusiasmo viene realizando una estupenda labor de protección a todas las actividades culturales que se realizan en Valencia, colaborando en la difusión de sus bases, en la exposición de los dibujos que se presenten y en la entrega de los premios a los participantes.

Este año se trata de que los niños ayudados por sus maestros, recojan de la tradición popular, oral en su mayor parte, toda clase de cuentos infantiles en lengua vernácula de las tierras valencianas.

Las bases son las siguientes:

1.— Pueden participar en el concurso todos los niños y

niñas comprendidos entre los ocho y catorce años.

2.— Los premios se convocan en las dos siguientes modalidades:

A) Redacción.

B) Dibujo.

3.— Los grupos de trabajo de redacción serán los siguientes: de ocho a nueve años, de diez a once años y de doce a catorce años.

Tema: Narrar un cuento popular de tu pueblo o de tu comarca.

4.— Los grupos de trabajo de dibujo serán los siguientes: de ocho a diez años y de once a catorce años.

A) Dibujo: Realizar un dibujo referente al cuento que se haya recogido.

B) Los trabajos deberán ser originales. Las copias o reproducciones totales o parciales, no serán calificadas.

C) Las medidas de las obras presentadas podrán ser de veinticinco por treinta y dos o de cincuenta por sesenta y cinco centímetros.

D) Serán aceptadas todas las obras realizadas en cualquiera de las siguientes técnicas: acuarelas, ceras, gouache etcétera.

E) Es imprescindible enviar redacción para optar al premio de dibujo.

5.— Cada concursante opta independientemente a los premios de dibujo y redacción por separado.

6.— Todos los trabajos deberán ir firmados con seudónimo, que deberá ser el mismo para los dos trabajos.

7.— En un sobre cerrado se enviará una tarjeta en la que figurará el nombre completo y domicilio del niño o niña concursante. En la cubierta del sobre figurará el seudónimo.

8.— Todo el material debidamente protegido deberá ser enviado a la calle Pintor Stolz, 28-bajo (casal fallero), antes del día 31 de octubre a las nueve de la noche, haciendo constar "para el concurso Joanot Martorell".

9.— Los trabajos presentados serán retenidos por la comisión organizadora y publicados si se considera oportuno, en los medios de difusión o haciendo una edición del mismo.

10.— Los jurados estarán constituidos por especialistas en pedagogía. Sus nombres serán publicados oportunamente.

Quiénes tengan alguna duda con respecto a estas bases o en relación con el lenguaje, pueden dirigirse todos los martes y jueves, de siete y media a nueve de la tarde y sábados de seis a nueve de la tarde, al casal de la comisión, Pintor Stolz, número 28, a partir del día 3 de este mes.

JORNADA (Valencia)

19-10-70

II CONCURSO INFANTIL «JOANOT MARTORELL»

Se convoca en las modalidades de redacción y dibujo

Al convocarse por segunda vez el concurso Joanot Martorell, este año por la dinámica comisión fallera de las calles Pintor Stolz-Burgos, la Sociedad Coral El Micalet participa, junto con otras entidades, entre ellas la Caja de Ahorros y Monte de Piedad que con tan gran entusiasmo viene realizando una estupenda labor de protección a todas las actividades culturales que se realizan en Valencia, colaborando en la difusión de sus bases, en la exposición de dibujos que se presenten y en la entrega de los premios a los participantes.

Este año se trata de que los niños, ayudados por sus maestros, recojan de la tradición popular, oral en su mayor parte, toda clase de cuentos infantiles en lengua vernácula de las tierras valencianas.

Las bases son las siguientes:

1. Pueden participar en el concurso todos los niños y niñas comprendidos entre los ocho y los 14 años.

2. Los premios se convocan en las dos siguientes modalidades:

a) Redacción.

b) Dibujo.

3. Los grupos de trabajo de redacción serán los siguientes: De ocho a nueve años, de diez a once años y de doce a catorce años.

Tema: Narrar un cuento popular de tu pueblo o de tu comarca.

4. Los grupos de trabajo de dibujo serán los siguientes, de ocho a diez años y de once a catorce años.

a) Dibujo: Realizar un dibujo referente al cuento que se haya recogido.

Quiénes tengan alguna duda con respecto a estas bases o en relación con el lenguaje pueden dirigirse todos los martes y jueves, de siete y media a nueve de la tarde, y sábados de seis a nueve de la tarde al Casal Fallero de la comisión, Pintor Stolz, 28, a partir del 3 de este mes.

Sociedad Coral El Micalet

Al convocarse por segunda vez el concurso Joanot Martorell, este año por la dinámica comisión fallera de las calles Pintor Stolz-Burgos, la Sociedad Coral El Micalet participa, junto con otras entidades, entre ellas la Caja de Ahorros y Monte de Piedad que con tan gran entusiasmo viene realizando una estupenda labor de protección a todas las actividades culturales que se realizan en Valencia, colaborando en la difusión de sus bases, en la exposición de dibujos que se presenten y en la entrega de los premios a los participantes.

Este año se trata de que los niños, ayudados por sus maestros, recojan de la tradición popular, oral en su mayor parte, toda clase de cuentos infantiles en lengua vernácula de las tierras valencianas.

Las bases son las siguientes:
1. Pueden participar en el concurso todos los niños y niñas comprendidos entre los ocho y los 14 años.

2. Los premios se convocan en las dos siguientes modalidades:

- a) Redacción.
- b) Dibujo.

3. Los grupos de trabajo de redacción serán los siguientes: De ocho a nueve años, de diez a once años y de doce a catorce años.

Tema: Narrar un cuento popular de tu pueblo o de tu comarca.

4. Los grupos de trabajo de dibujo serán los siguientes, de ocho a diez años y de once a catorce años.

Dibujo: realizar un dibujo referente al cuento que se haya recogido.

Quienes tengan alguna duda con respecto a estas bases o en relación con el lenguaje pueden dirigirse todos los martes y jueves, de siete y media a nueve de la tarde, y sábados de seis a nueve de la tarde al Casal de la comisión, Pintor Stolz, 28, a partir del 3 de este mes.

FALLA PINTOR STOLZ-BURGOS

II GRAN CONCURS INFANTIL JOANOT MARTORELL

Acabat el termini d'admissió de treballs per a aquest concurs, tot seguit donem a conèixer el nom dels membres del jurat que adjudicarà els premis:

Son els següents senyors:

President, Enric Valor i Vives, filòleg i rondallista; secretari, Joaquín Mora Anton, estudiant de Magisteri; vocals, Teresa Picher Llop, mestra; Roser Martínez, mestra; Enric Alcorisa Anton, mestre.

Aquest concurs es pot realitzar gràcies a la col·laboració de diferents entitats com les que a continuació relacionem i d'altres que també han promès la seua ajuda i que relacionarem més avant:

Caixa d'Estalvis de València; Concret Llibres; Editorial Gorg; Societat Coral El Micalet; Fundació Bofill, de Barcelona; Imprenta Ferrnari; Ajuntament de Borriana; Editorial Teide, de Barcelona; Fundació Huguet de Castelló.

La participació dels xiquets ha estat molt nombrosa. S'han rebut treballs de diferents llocs d'Alacant, de Castelló i de València.

LAS PROVINCIAS (VALENCIA) 1-12-70

II GRAN CONCURS INFANTIL JOANOT MARTORELL

Organitzat per la falla Pintor Stolz-Burgos

Aquest concurs ha finalitzat amb la participació de més de 600 xiquets, la qual cosa ha donat un total de 631 redaccions, i 627 dibuixos.

Se ha recollit 79 contes populars del país valencià, a més dels contes inèdits originals dels xiquets participants.

Segons el criteri del jurat format per: Joaquín Mora Anton, estudiant magisteri; Teresa Picher Llop, mestra; Roser Martínez, mestra; Enric Alcorisa Anton, mestre; Josep Lluís Romero Royo, faller, han estat otorgats els següents premis:

Premis de redacció, de 8 a 9 anys: primer, Elisa Casanova Serrano, Simat de Valldigna; segon, Joaquín Balaguer Sánchez, Valencia; tercer, Carme Sanz Alabarta, Torrent. De 10 a 11 anys: primer, Maria Elena Martínez López, Valencia; segon, Carme Jaume

García, Valencia; tercer, Joan Josep Castellà Mayor, Gandia. De 12 a 14 anys: primer, Pepita Cucarella Llacer, Simat de Valldigna; segon, Bernard Guinart Romero, Simat de Valldigna; tercer, Josep Antoni Alonso, Torrent.

Premis de dibuix, de 8 a 10 anys: primer, Joan García Garrigues, Aldaia; segon, Josep Elies Peiró Navarro, Aldaia; tercer, Josep Antoni García Garrigues, Aldaia. De 11 a 14 anys: primer, Jesús Pardo Rodríguez, Aldaia; segon, Pilar Zamora Cabrera, Torrent; tercer, Miquel Giménez Pérez, Alacuas.

Premis per a escoles: primer, Escola Tramuntana, El Vedat; segon, Escola Nacional Torreñiel, Valencia; tercer, Escola Nacional Lope de Vega, Torrent.

Premis per a mestres: primer, Sebastià García Mut, Simat de Valldigna; segon, Carme Miquel Diego, Valencia; tercer, Pilar Peris, Valencia; premi especial, Rafael Mogort, Simat de Valldigna.

Premis per a falles, fogueres, etc.: primer, Falla Sant Josep de la Muntanya-Terol, Valencia; segon, Falla plaça de l'Arbre, Valencia; tercer, Falla plaça de la Merce, Valencia.

Del 29 de novembre al 12 de desembre, estarà oberta l'exposició de treballs als locals de la Societat Coral El Micalet, carrer Guillem de Castro, 75.

El festival de repartiment de premis serà el dia 13 de desembre, a les 11'30 del matí, al saló d'actes de la Societat Coral El Micalet.

GORG (VALENCIA)

NOVEMBRE 1970

II Gran Concurs Infantil Joanot Martorell

El dia 31 d'octubre passat va finalitzar la primera part d'aquest certamen tan eficaç per a la formació valenciana dels nostres infants. Segons ens comuniquen els organitzadors, són ja diversos centenars els contes i dibuixos rebuts.

El jurat qualificador estarà format pels senyors Enric Alcorisa Anton, Roser Martínez, Tere Picher Llop, mestres; Enric Valor, escriptor, i Joaquín Mora Anton, estudiant de magisteri.

L'exposició de treballs presentats es celebrarà del 29 de novembre al 12 de desembre, als locals d'El Micalet, Guillem de Castro, 75; i els pre-

mis seran comunicats als guanyadors per carta, a part de la corresponent notícia a la premsa de primeries de desembre. El dia 13 de dit mes es celebrarà el repartiment de premis i el festival a la societat «El Micalet».

II CONCURS INFANTIL DE REDACCIÓ I DIBUIX

«Joanot Martorell»

S'ha celebrat la designació de premis d'aquest important certament, que ja per dos anys seguits fa acte de presència en el nostre àmbit cultural. Heus ací els resultats que ens en comunica la Comissió organitzadora:

- Premis de redacció per a xiquets de 8 a 9 anys: a Elisa Casanova, de Simat de Valldigna; a Joaquim Balaguer, de València, i a Carme Sanz. Mostres preparadors: don Sebastià Garcia Mut, dona Adela Costa i dona Carme Miquel.
- Premis de redacció per a xiquets de 10 a 11 anys: a M.^a Elena Martínez, de València; a Carme Jaime, de València, i a Joan Josep Castellà, de Gandia. Mestres preparadors: dona Carme Herrero, dona Roser Miquel i mossén Vicent Faus.
- Premis de redacció per a xiquets de 12 a 14 anys: a Pepeta Cucarella, de Simat de Valldigna; a Bernat Guinart, de Simat de Valldigna, i a Josep Antoni Alonso, de Torrent. Mestres preparadors: don Sebastià Garcia Mut i dona Carme Miquel.
- Premis de dibuix per a xiquets de 8 a 10 anys: a Joan Garcia, d'Aldaia; a Josep Elies Peiró, d'Aldaia, i a Josep Antoni Garcia, d'Aldaia. Mestre preparadora: dona Carme Mateu.
- Premis de dibuix per a xiquets d'11 a 14 anys: a Jesús Pardo, d'Aldaia; a Pilar Zamora, de Torrent, i a Miquel Giménez, d'Alaquàs. Mestres preparadores: dona Josefina Garcia i dona Carme Miquel.
- Premis per a escoles: Escola Tramuntana, d'El Vedat (1^{er}); Escola Nacional Torreïel, de València (2^{on}), i Escola Nacional Lope de Vega, de València (3^{er}).
- Premis per a mestres: don Sebastià Garcia Mut, de Simat de Valldigna (1^{er}); dona Carme Miquel i Diego, de València (2^{on}); dona Pilar Peris, de València (3^{er}), i don Rafael Mogort, de Simat de Valldigna (menció especial).
- Premis per a Falles, Fògueres, Gaiates, Juntes Vicentines, etc.: Falla Sant Josep de la Muntanya-Terol, de València (1^{er}); Falla la Plaça de l'Arbre, de València (2^{on}), i Falla Plaça de la Mercè, de València (3^{er}).

- Menció especial per a redacció, xiquets de 8 a 9 anys, l'han merescuda Elvira Mahiques i Juli Climent, de Simat de Valldigna; Vicent Guardiola, de Xàbia, i Àngel Lozano, Jesús López, M.^a Pilar Bonet, Mercè Lluch i M.^a Antònia López, de València.

- Menció especial per a redacció, xiquets de 10 a 11 anys, l'han merescuda Josep Santandreu, Trinitat Ferrando, M.^a Carme Camarena i Francesc Ripoll, de Simat de Valldigna; Joaneta Estrada i Josefa Adrian, de València; Xavier Penya, Salvador Martínez i Josep Manuel Calvache, de Gandia; Ana M.^a Collado i Carme Vicente, de Torrent, i Elena Nomdedeu, de Castelló de la Plana.

- Menció especial per a redacció, xiquets d'11 a 14 anys, l'han merescuda M.^a Lluïsa Cambronero i Salvador Carpio, de Torrent; Joan Josep Barberà i Josep Vicent, de Gandia; Olímpia Gosalbes i Meravella Gosalbes, d'Alacant; Miracle Pérez, Maria A. Martí, Concepció Carpe i Pere Aparici, de València, i Rosa Ripoll, Maria V. Brines, Joana Brines i Víctor Alario, de Simat de Valldigna.

- Menció especial per a dibuix, xiquets de 8 a 10 anys, l'han merescuda M.^a Josep Navarro, Desemparats Iborra i Desemparats Fuertes, de València; Rafael Mayans, de Gandia; Maria del Carme Soriano, d'Aldaia, i Dolores Nevado, de Torrent.

El jurat quedà finalment constituït pels Srs. Joaquim Mora, estudiant de magisteri; Teresa Picher, mestra; Roser Martínez, mestra; Enric Alcorisa, mestre, i Josep Lluís Romero, delegat infantil.

ENQUESTA

Molt interessant és la resultat de les fitxes d'inscripció dels xiquets, on consten, a més de les dades del concursant, les respostes a les tres preguntes que hom els feia.

—Parleu valencià a vostra casa? El 82 per cent diuen que SÍ; que NO el 10 per cent, i no contesten el 8 per cent.

—I en els vostres jocs, parleu valencià? SÍ, el 83 per cent; NO, el 10 per cent. No contesten el 7 per cent.

—Vols l'ensenyament del valencià a l'escola? SÍ, el 91 per cent. NO, el 2 per cent. No contesten el 7 per cent.

Citem gustosos el comentari de la Comissió Organitzadora, que diu així:

«Sense voler donar un rigor científic a l'en-

questa, no podem deixar de fer-hi unes reflexions:

Encara que són majoria entre els participants els nens de parla valenciana, també els que parlen en les seues cases castellà han sentit l'usonats i s'han esforçat a escriure la nostra llengua.

Bastants dels nens que parlen castellà a casa, parlen valencià en els jocs, la qual cosa ens mostra que estan integrats dins el medi ambient valencià.

El fet que quasi tots els nens vulguen l'ensenyament del valencià ens mostra que si algun inconvenient hi ha en aquest aspecte ve per part dels adults: els adults valencians, que, evadint-se dels propis problemes col·lectius, mantenen un estat de coses que, dissortadament, també perjudica els nens.»

HISTORIA DE UN BORRISSET

Un dia de jove mancebo Juan som va anar al pila de llocals a jugar
— éives don gremt de la meua casta moria un pastor pasturant ovelles una
— ovella avia eiat un borrisset y lidava donar a mancebo.

Mancebo som va vindre molt content al entrar dins de casa una goseta
— que Xenim va ascenderar a Madron y al borrisset a kelar la gora xi la
— sua gora la meua mare lidava a vivars.

Un dia no volia an vivars y es que Xenim la hequeta molla y manmérie
xi la va curar om vinagre.

La gora y al borrisset hoar veem per molt amics la gora xi volia dotnar
a manmérie y as ditaven diuns.

* de manmérie la volia molt no mes la sentia sempre a ecorre y
sempre anava davant de ella.

An deques as va per gam y topava y mancebo liva per un cercadet pague
no topava a ningun y abeg de un pec de Xenim mungava que xi al gori de carnisar
an va matar y la goll. La guardem com un recuerdo.
K A R I N A

era un home que era
molt fort i feia molt
sport i un dia es xitai al de
matí estrobaava
molt mal i al altre dia
estrobava pitjor encara
i se'n va anar al metge i el met
ge li va dir que estava molt bo
i va tornar a casa
l'endemà estava pitjor i tornd
al metge i li va dir que se
menjava el coixí i
anaren molts metges i era que
en la fabrica de coixins hauien
ficat

les plomes amb tot i gallina

Era una regada un xiquet que tenia una flauta. i un goset li la va llevar i el xiquet li digué al goset: goset, donam la flauta. No te la vull donar si no em dones pa. Pa de qui? De la mare.

- Mare, donam pa. No te'm vull donar si no em dones llet. Llet de qui? De la cabra.

- Cabra donam llet. No te la vull donar si no em dones herba. Herba de qui? Herba esfals.

- Esfals, donam herba. No te la vull donar fins que no portes la fals. Fals de qui? Del ferrer.

- Ferrer donam la fals. No et done la fals si no em dones garrofes. No et done mantega. Mantega de qui? Del porc.

- Porc, donam mantega. No te'n vull donar si no em dones garrofes. Garrofes de qui? Del garrofer.

- Garrofer donam garrofes. No et done garrofes si no em dones aigua. Aigua de qui? De la mar.

- Mar donam aigua. No et done aigua si no em portes el vent. El vent de on? Del convent.

- Convent, donam vent. Pren tot el que vullgues.

Jo li done vent a la mar. La mar a mi aigua, jo aigua al garrofer, el garrofer a mi garrofes, jo garrofes al porc, el porc a mi mantega, jo mantega al ferrer, el

ferrer a mi la fals, jo la fals a l'herba, l'herba a mi l'esfals, jo esfals a la cabra, la cabra a mi llet, jo llet a ma mare, ma mare a mi pa, jo pa al gos i el gos a mi la flauta.

EL CARAGOL

BLOQUEOS

1.^{er} M.^a Elena Martínez López.
10 anys.
Humanista Mariner, 3. — VALÈNCIA.
Collegi "Rodríguez Fornos".
Mestra: D.^a Carme Herrero Hernández.

Era una vegada un caragol que tenia tres fills. Aquell dia va ploure molt y el caragol y els seus xiquechs varen tindre que resguardarse baix les fulles de una col; quant va parar de ploure y va eivar el sol, van eivar a passejar de un costat per l'atre. La mare caragol els dia que no es separaren molt porque podrien perdre per ser tan xicotets, pero el mes xicotet y el mes malique va mintar per un romere y quant es va donar conter era ja de nit. Entones es va perdre de sa mare dels seus germanets qu'el varem buscar per totes les

parts, sinse trobarlo. Es va posar a plorar desconsoladament. Als seus gemecs va aparèixer un cuc de la llum que li va preguntar: - ¿Per què plores? I al dir-li li va contestar. - No es preocupes que amb la meua llum trobaràs el camí.

I així el cuc va muntar damunt del caragol y de esta manera va trobar a sa mare y als seus gemecs, promentent no separarse mes d'ells.

M^a Elena Martiner Lopez

2.^o El negoci del tio Pep 408

El tio Pep era un fadrí de 38 anys.
Fort i treballador. Ara vaig a contar
la seua història.

El tio Pep tots els dies passejava
per tota València des d'abans de d'oc-
tubre, fins finals de Febrer, cantac
amb molta veu i molta gràcia.

! Castanes torrades!

! Calentes i bones!

! Castellanes!

Per bé, este castaner no se dedica
la sola a vendre castanes, sino
a altres negocis. Quan comensaba
a vendre castanes ja tenia preparats
quinze o vint dotzenes de cachorles
de quatre i deu quinzets, i ansua
ta o més estrelles i albaetjis, que
ningu els fea millor, sobre tot
el rissat de les barbelles.

Havia que veure els toreros i bail-
lines que fea en els cachorles i tan
igualets de una matèria ma que
se confusien, i moltes vegades,
quan els xiquets compraven i

no sabien que aquella obra d'art.
Bintalen a Lagartijo, o ha d'his dona.
Peru la veritat es que ningun any
li quedaba sobrat per a l'altre. Qui
sera qui no ha vist al tio Gep sentat
en una cadira de corda despantran
cabeuets que tenia penjats en les pa-
rets del quartel de S. Francesc.

de este segon negoci el tio Gep li
donaba mes importancia que al de les
cartanes.

Peru no superaba al tercer negoci.

Per al tio Gep, agafar un llapis
i dibuixar una cara sesera era molt
difisil, peru agafar un grapat de
fang i en un minut fer un "cludic"
no era difisil. I quan el posaba en
la para li valia un sou.

Les taronche que vendia, la pre-
porsionaven mes que un camp de
abrya.

Moltes voltes se parlaba de que
s' haurien chelat les taronjes i que
per això valien mes cares. Peru el
tio Gep sempre dia. B mi no se me
chelen, porque les cuide molt ve.
d'e puche ni boull el preu sempre

sin taxonches un suso.

Havia que veure el coralet del tio
Bep en l'epoca dels ninets. En un
rincó uns quants batallons de chue
dies. En altre una muntanya de taxon
ches més alla uns capars de Brusto i
Vestes. Bep altra part un muntó
de ~~canals~~ ^{canals} i tots els demés trastos
~~per~~ propis per arreglar una
infinita de Belens. On les xiquets
machos tiraven basura per després
endure una brofeta.

Bep a l'èxtasi d'este negoci
el tio Bep canviava de establiment.
El dia que per a vendre cachetons
no tenia puesto en la paret del
Cuarter de S. Francesc es per a vendre
ninos, ningun altre pens millor
com els escalons de la Llotja, en
la porta que dona al mercat.

Vint dies abans de Semana Santa
demana va permís a l'objintament
per a instal·lar-se. Leni una taula
com mostaor, un el ansef damunt
i quatre llistons, ja estava el
establiment arreglat.

Després posava els ninfots damunt,
les arrellats amb tot l'art que tenia

Seguidament procedia a l'apertura
de la para i a la mitjà hora, allò

era un formiguer de xiquets. Uns
plorant altres tocant totes les coses.

I el tio Pep amb molta patència
els dia: "Què xiquet deixa esa
dolorosa que mosega".

"Què l'enico, no ploras, ves i
demana a la Tata un sou i
torna a per el chudic".

i Qui na hauria dut el
seu fill a comprar coses al tio Pep!

Lema: Repelassa

421

Agó era un pobre fill Pió Pió molt lleig i molt flac a
qui no acabaven de sortir mai les plomes, essent la vida de
tots. Ves-te'n d'aquí! Li donen els demés pols del galliner.
Eres una calamitat, fill meu, li diu la mare. Com tots es burla
ven de'ells, un dia va decidir anar-se'n del galliner i després
-X de sa mare, perquè camí i sen va anar molt lluny.
Tan distret anava, mirant totes les coses, que s'ombrava -se cai-
gué dins del riu. Jo! jo! jo! es sigenen els carotils i com
mai no havien vist un pollet l'ajudaven a eixir del riu
i a d'ells dique'a Pió Pió: Pió, animallet! jo et portare
a un lloc segur.

El carotil presenta el pollet a l'àliga que era la regina dels
animals. ¿No veïst mai un pollet tan guapet?
L'àliga que mai n'havia vist un pollet tan guapet s'amomava
ret dels animals d'aquell país.

¡Visca el meu Rei! L'adoro tots.

Amb el temps Pió Pió esdevingué un senyor pollet de
boniques plomes, que meravellava a tots en començar i era molt
estimat de tots.

Sha acabat!

ELS DOS AMICS

En una vegada, en el chardi de una casa, havien molta classe de flors, entre la herba del chardi hiava una margarita molt bonica que vivia molt feliç. Ella miraba com el chardiner regaba les altres flors del chardi que eren molt mes boniques que ella, les flors tant es donaven contentes que la margarita estava mirant-li se chisabau davant para no veure-la. Un dia, un pardalet se va posar en una pedra que hiava prop de la margarita, eta va pensar: - Este pardalet tau bonica, vindrà a veure aquelles flors tau boniques.

Pero el pardalet no parava de mirar a la margarita y li va dir:

- En este chardi, se veuen flors molt boniques pero tu parises un bote de or.

La margarita se posa molt contenta al sentir les paraules del pardalet, desde entons

ya no mirava a les altres flors en enveja y pensaba:

- Ya no puc viure millor, el sol se dona calor, ve al aire lliure, y hasta me arriben gotes de aigua de la que el chardiner rega les flors, y ademes Cuantes va fer de dia va veure que una chica en unes estores, tallava les flors mes boniques pa fer-ne unes xaus, la margarita va tindre molta pena tant les va veure, pero encara tingue mes pena tant senti a un pardalet que cantava molt triste, se chisà y va veure que era el seu amic pardalet que estava dins de una gòbia y se posa a plorar.

Enseguida va veure com el chardiner que portava en la sua un gabinet se diria hanta com estava ella, va tallar una poca herba y al veure a la margarita va pensar: - Agorrau també eta mar-

garita y el pardalet se pensará que encara está
lliure, la margarita al veure que el chardiner anava
a tallada es va alegrar, perquè ella ja se pensava
que la portarien a la gabata que estava el pardalet
y així alegraria la vida de este, la deixaren dins
la gabia y el pardalet li digue:

- Et tu també has tancat, ja no tens ni el rol
ni el aire lliure, yo tinc molta set y no tinc
ni una gota de aigua.

Enxa vespa el pardalet contoi molt triste y per
la nit es va morir, tant el chardiner el va
veure mort el va treure de la gabia y la va

netejar, la margarita va caure en el camí, mustia
pero no li va importar morir y va pensar
en el seu amic, el pardalet.

Anouska

El gos pastor

697

2

El cuento que vach a fer no se si sera bonico, pero vach a vere lo que fachi sobre el meu "gos" es un cuento pero yo figue els personaches com a mosatros yo tinc un gos pastor que adhuda molt a miem pare ya que te un ganau de cabres. Un dia monanarem al barrant fondo que es un barrant perillós si vas molt pacoada. I no se lo que va pasar que un peño va rodular y les cabres as vaen ascarotar y se nanaen paca la sima miem pare y yo no les podiem fer tornar y vaem pensar que anviat al gos au podriem logiar, vaem anviar al gos que li diem ~~lo~~ com les va fer tornar va ser una faena apura. Un altre dia per el estiu una temporada, us lladres vaen entrar en tres o quatre cases en la cual vaen entrar en la meua, y mosatros teniem el gos lligat en lo corral y va sentir un ruido y va ascomensar a lladrear y mosatros no el sentiem y parech imposible pero es veritat va trencar la cordo a mosos a posto per avisarnos cuant la va trencar va anar a on estava mumpare dormint y

al va despertar, pero miem pare cuant as va alzar ya no estava y va vere que la porto estava cuberta as va asomar al carrer y ya era tant estes son les histories que el meu gos a pasat.

70mm

2.^{on} Bernat Guinart Romero.
12 anys.
Colón, 18. — SIMAT DE VALLDIGNA.
Escola Parroquial Sant Miquel.
Mestre: Sebastià Garcia Mut.

3

808

A la porta de la càrcel
no me vingues a plorar
En ves de llevarme les penes
encara me'n vens a donar.

Estant jo a la presó
un soterrai va passar
era la pobra ma mare
que l'anaven a enterrar
I quina pena mes gran
al no poder-la besar.

3.^{er} Josep Antoni Alonso.
13 anys.
Sant Josep, 64. — TORRENT.
Escola Lope de Vega. — TORRENT.
Mestra: Carme Miquel.

PREMIS INFANTILS DE DIBUIX II any

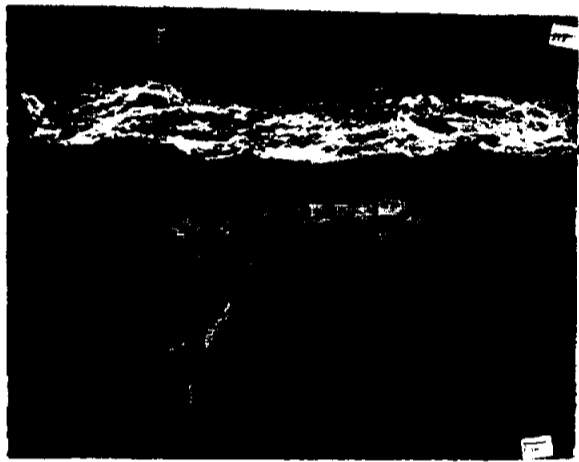
FORN
OT
M
AR
HO
D
E
J
J
L
E
M
E
P
O
H
R
A
M
A
R
T
H
O
D
E
J
J
L
E
M
E
P
O
H
R
A
M
A
R
T
H
O
D
E
J
J
L



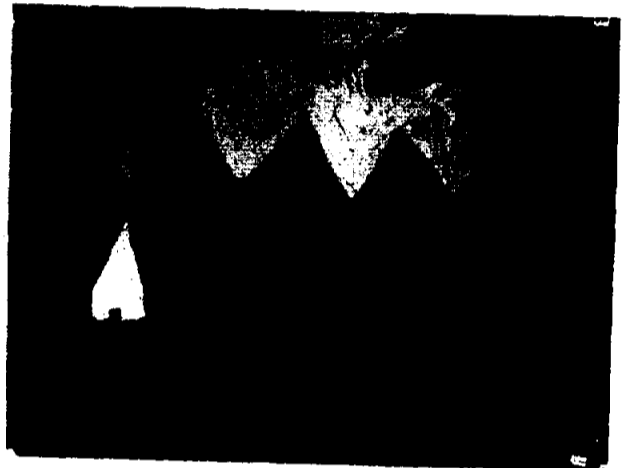
1^{er} PREMI Joan Garcia
10 anys ALDAIA



1^{er} PREMI Jesús Pardo
12 anys ALDAIA



2^m PREMI Josep E. Peiró
8 anys ALDAIA



2^m PREMI Pilar Zamora
12 anys Torrent

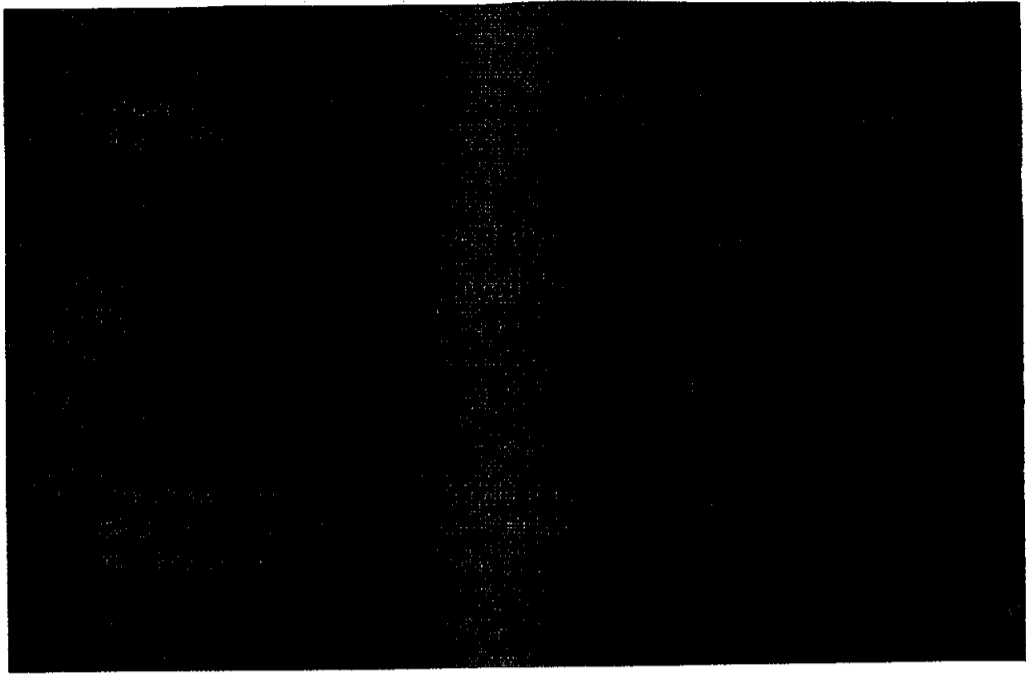


3^{er} PREMI Josep A. Garcia
8 anys ALDAIA



3^{er} PREMI Miquel Guimenez
12 anys ALAQUAS

FOTO SENNA



Segon Gran Concurs
Infantil
Joanot Martorell

Organitzat per la Falla Pintor Stolz - Burgos

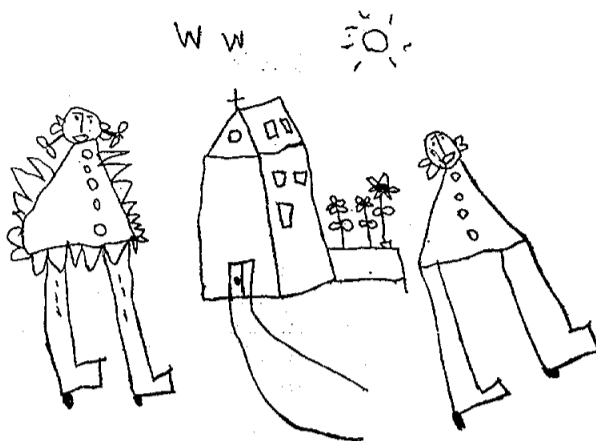
Amb la col.laboració de la Caixa d'Estalvis
de València



Impressió i publicació
per la Caixa d'Estalvis
de València



Segon Gran Concurs
Infantil
Joanot Martorell



Organitzat per la Falla Pintor Stolz - Burgos

Amb la col.laboració de la Caixa d'Estalvis
de València



*Als xiquets
del
País Valencià,
pàtria de
Joanot Martorell*

Arreu els països del món i durant totes les generacions, els infants han estat encisats pels contes que han escoltat dels seus majors. Una bona part d'aquests contes representen d'una forma més o menys realista la manera d'ésser d'un poble concret, els seus costums, el seu viure, etc; alguns d'ells han perdurat de generació en generació, bé que sols conservats per una tradició oral.

L'objecte del concurs d'enguany és de recollir tots aquells contes, que siga possible originals del nostre poble,.

Cadascú en el seu poble o comarca, acudint als seus avis, que els guarden a la memòria, pot recollir i narrar aquests contes.

Aquest concurs ens permetrà de conservar bona part de la història popular del País Valencià.

La llengua

No us penseu que un poeta siga només que un home que fa versos; sinó que és un home que troba la seua llengua tan bonica, que no sap parlar que no la cante; i amb això fa adornar a l'altra gent de la seua boniquesa, de manera que tothom comença a estimar-la i a prendre gust a parlar-la; i cadascú està content que aquella llengua li siga pròpia, i se sent germà dels qui naturalment la parlen més que no dels altres homes. Perquè encara que germans ho som tots, hi ha una germanor més forta entre aquells que, quan parlen naturalment, parlen igual.

Això és el que fa els diferents pobles de la terra, i quant més un poble s'estima la llengua pròpia, més gran és entre altres i més coses glorioses fa, perquè és més ell mateix. I en aquest món, la major grandesa i la major força està en ser cadascú ben bé ell mateix.

Així, doncs, ja ho veieu si a l'home que ens fa estimar la nostra llengua se li deu amor i lloança; perquè amb això, fent-nos ben bé nosaltres mateixos, fa que siguem tot el màxim que podem arribar a ser...

Joan Maragall

(Del llibre UN MON PER A INFANTS.)

Als Pares, Mestres i Preparadors Infantils

Tota la vida d'un poble, en realitat, està
vinculada a l'idioma.

Josep Meilà

Per segon any es convoca el CONCURS INFANTIL JOANOT
MARTORELL.

Aquest Concurs té per finalitat donar als xiquets unes
nocións sobre l'existència literària de l'idioma que parlem al
País Valencià.

Açò no es podria portar a terme sense la valuosa ajuda dels
pares, mestres i preparadors infantils.

Per a tots va el nostre convit de col·laboració.

Trobareu, tot seguit, les bases i els premis que han d'esser,
com a reconeixement de l'esforç intel·lectual que vos demanem.

Tot aquell que tinga algun dubte en la seua escriptura, així
com en el contingut del Concurs, trobarà un orientador que
estarà a la seua disposició, dimarts i dijous de 7'30 a 9 de
la vesprada, i dissabtes de 6 a 9 de la vesprada, al carrer
Pintor Stolz, 28, a partir del 3 d'octubre.

Enguany el Concurs consistix en recollir un conte popular,
dels que contenen les persones majors i que generalment ells
varen escoltar als seus avantpassats o un conte inèdit inventat
pel xiquet.

Els dibuixos o treballs seran exposats en el lloc i data que
oportunament s'anunciarà.

II GRAN CONCURS INFANTIL JOANOT MARTORELL

PREMIS

PREMIS DE REDACCIÓ (Per puntuació)

De 8 a 9 anys

1.er	Un objecte valorat en 3.000 pessetes i lot de llibres
2.on	" " " " 2.000 " " " " "
3.er	" " " " 1.000 " " " " "

De 10 a 11 anys

1.er	Un objecte valorat en 3.000 pessetes i lot de llibres
2.on	" " " " 2.000 " " " " "
3.er	" " " " 1.000 " " " " "

De 12 a 14 anys

1.er	Un objecte valorat en 3.000 pessetes i lot de llibres
2.on	" " " " 2.000 " " " " "
3.er	" " " " 1.000 " " " " "

DIBUIX

(Per puntuació)

De 8 a 10 anys

1.er	Un objecte valorat en 1.000 pessetes i lot de llibres
2.on	" " " " 500 " " " " "
3.er	" " " " 250 " " " " "

De 11 a 14 anys

1.er	Un objecte valorat en 1.000 pessetes i lot de llibres
2.on	" " " " 500 " " " " "
3.er	" " " " 250 " " " " "

ESCOLES
(Mitja de puntuació)

1.er	Un lot de llibres valorat en 1.500 pessetes
2.on	" " " " " " 1.000 "
3.er	" " " " " " 500 "

MESTRES I PREPARADORS INFANTILS
(Per puntuació)

1.er	3.000 pessetes
2.on	2.000 "
3.er	1.000 "

ENTITATS, FALLES, FOGUERES, GAIATES,
JUNTES VICENTINES, ETC.
(Mitja de puntuació)

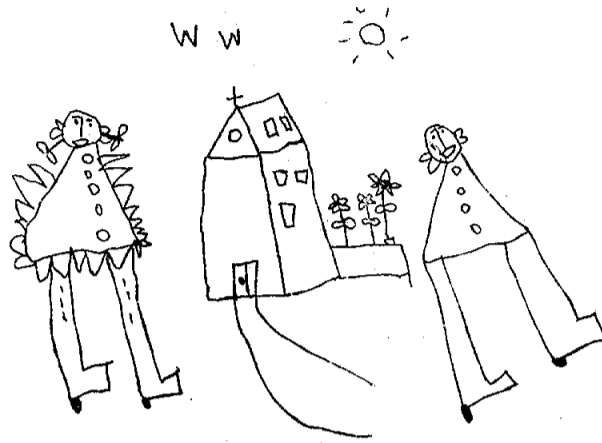
1.er	Un estendart
2.on	" "
3.er	" "

1.000 llibres a repartir entre els 1.000 xiquets
que major puntuació obtinguen.

BASES DEL II GRAN CONCURS INFANTIL JOANOT MARTORELL

1. Poden participar en el Concurs els xiquets i xiquetes de 8 a 14 anys.
2. Els premis es convoquen en dues modalitats:
 - a) REDACCIÓ.
 - b) DIBUIX.
3. Els grups de treballs de redacció seran els següents:
de 8 a 9 anys, de 10 a 11 anys i de 12 a 14 anys.
Tema: Narrar un conte popular del teu poble o de la teua comarca original.

Segon Gran Concurs
Infantil
Joanot Martorell



Organitzat per la Falla Pintor Stolz, Burgos

Amb la col.laboració de la Caixa d'Estalvis
de València

Una mica d'història

RESUM DEL I GRAN CONCURS INFANTIL JOANOT MARTORELL

El I Gran Concurs trobà la inestimable col·laboració de la Caixa d'Estalvis de València així com:

Ajuntament de València
Ajuntament de Gandia
Fundació Huguet
Concret Llibres
Llibreria 3 i 4
Editorial Gorg
Primer Aplec de la Ribera
Lo Rat Penat
El Micalet (Societat Coral)
Sicània Editora
Llibreria Montgó (Dénia)
Editorial "La Galera"
Cavall Fort
L'Infantil
Concèntric (discs)
Teide
Fundació Bofill
Impremta Fermar

Participaren en el Concurs:

3 Falles
27 Escoles

Amb l'estimable participació de treballs de
1.054 dibuixos
308 redaccions

També fou interessant l'entrega de tebeus i llibres tots escrits amb la nostra llengua. Varen ser:

- 8 Vocabularis, de Ferrer Pastor.
- 100 Gramàtiques, d'Enric Valor.
- 300 Valencià en 20 Lliçons, de B. Montsià.
- 1.100 Aprendre valencià en 10 dies, d'Enric Valor.
- 2.000 Tebeus Cavall Fort i L'Infantil.
- 1.100 Contes.
- 300 Llibres de Assaig, Història, etc.

Com voran els inicis han estat encoratjadors.

Si els xiquets, mestres i pares han demostrat la preocupació de l'idioma, l'interés d'aprendre'l per la sola raó de què és nostre, les societats culturals, els ajuntaments, rectors de les comunitats, etc., deuen manifestar-se en promocionar el coneixement d'una llengua que posseïx la nostra terra.



II GRAN CONCURS INFANTIL JOANOT MARTORELL



Com que l'any passat l'èxit de concurrència al nostre Concurs va sobrepassar els nostres càlculs, enguany s'organitza novament amb l'entusiasme d'una activitat ja quallada.

El II Gran Concurs Joanot Martorell és ací per tal de donar-vos el motiu de cultivar eixe bona cosa que és l'esperit del país.

Organitzem, doncs, el II Concurs amb les característiques que ressenyem:

1. Donar a conèixer als nens del País Valencià la cultura autòctona.

2. Interessar a mestres i responsables de organitzacions infantils, en el coneixement de la nostra literatura.

3. Edició d'un llibre de lectures infantils e instructives sobre aspectes històrics, gramaticals, etc., del País.

4. Arreu els països del món i durant totes les generacions els infants han estat encisats pels contes que han escoltat dels seus majors. Una bona part d'aquestos contes representen d'una forma més o menys realista la manera d'ésser d'un poble concret, els seus costums, el seu viure, etc.; alguns d'ells han perdurat de generació en generació, bé que sols conservats per una tradició oral. L'objecte del Concurs d'enguany és de recollir tots aquells contes que siga possible, originals del nostre poble. Cadascú en el seu poble o comarca, acudint als seus avis, que els guarden a la memòria, pot recollir i narrar aquests contes. Aquest Concurs ens permetrà de conservar bona part de la història popular del País Valencià.

Per aconseguir els objectius volem fer participar a:

- a) Escoles de València, Alacant i Castelló (aproximadament 2.000).
- b) Comissions de Falles, Fogueres, etc.
- c) Altres organitzacions infantils.

**PRESSUPOST DEL II GRAN CONCURS INFANTIL
JOANOT MARTORELL**

PREMIS DE REDACCIO

(Per puntuació)

De 8 a 9 anys

1.er	Un	objecte	valorat	en	3.000	pessetes	i	lot	llibres
2.on	"	"	"	"	2.000	"	"	"	"
3.er	"	"	"	"	1.000	"	"	"	"

De 10 a 11 anys

1.er	Un	objecte	valorat	en	3.000	pessetes	i	lot	llibres
2.on	"	"	"	"	2.000	"	"	"	"
3.er	"	"	"	"	1.000	"	"	"	"

De 12 a 14 anys

1.er	Un	objecte	valorat	en	3.000	pessetes	i	lot	llibres
2.on	"	"	"	"	2.000	"	"	"	"
3.er	"	"	"	"	1.000	"	"	"	"

PREMIS DE DIBUIX

(Per puntuació)

De 8 a 10 anys

1.er	Un	objecte	valorat	en	1.000	pessetes	i	lot	llibres
2.on	"	"	"	"	500	"	"	"	"
3.er	"	"	"	"	250	"	"	"	"

De 11 a 14 anys

1.er	Un	objecte	valorat	en	1.000	pessetes	i	lot	llibres
2.on	"	"	"	"	500	"	"	"	"
3.er	"	"	"	"	250	"	"	"	"

El present dossier, resum del I Gran Concurs Infantil Joanot MARTORELL, cal que porte en el seu encapçalament uns mots d'agraïment per a totes aquelles entitats i particulars que ens han ofert llur ajuda, ajut tècnic en algun cas, ajut econòmic en d'altres. Hem de constatar que sense aquestes col.laboracions el Concurs no s'hauria dut a terme i ens hauriem trobat davant la impossibilitat d'assolir uns objectius que, després de la seua realització, han estat evidents.

La llista de col.laboracions que en el petit llibret - resum del Concurs (n.º 26) apareix es per necessitat incompleta, car es de valorar també el treball personal prestat en un moment donat per algunes persones.

Es evident també que les sol.licituts d'ajut no es varen limitar a aquells que amb nosaltres han col.laborat, sinó que han estat algunes més les entitats a les quals varen acudir i que nos respongueren amb el silenci o amb una negativa.

Es per açó, que al mateix temps que agraïm a tots l'ajut otorgat, volem senyalar, per la seua significació, la col.laboració de la Caixa d'Estalvis de València en primer lloc, de l'Ayuntamiento de València i de la Entitat Coral El Micalet.

Tot seguit passem a donar compte als nostres col.laboradors, de la manera més objectiva, dels fets i marxa del Concurs en diversos aspectes.

ORGANITZACIO

Per a que tota obra aplegue a bon terme, és important una bona organització que puga preveure i abordar tots aspectes que la dita obra alcance.

La Comissió Organitzadora del Concurs es trobava davant l'impossibilitat de preveure l'abast que el mencionat Concurs podia tindre. No existeixen precedents al nostre País d'una activitat semblat i no està tantejada l'opinió pública per a saber quàn tipu de reprecusió podria assolir-se. Al menys, el petit equip organitzador no enté notícies. Per aquest motiu fón precis que passara les seus previsions en simples hipòtesis.

Va pensar doncs, aquesta Comissió que el nombre aproximat de participants podia ser d'uns 300 i que consideraria com gran éxit arribar a la xifra de 500.

D'acord amb aquestes xifres va proveure l'organització, tant en allò que es refereix al presupost econòmic com en allò que fa referència al treball de tipus burocràtic i administratiu, i a la distribució del temps.

Pero la realitat ens va donar més d'un miler de xiquets participants. Altre aspecte a destacar es que cap dels componets del petit equip organitzador és especialista en publicitat, ni en relacions públiques ni en treballs de tipus administratius la que cosa seria important per dur a terme l'organització de un Concurs com aquest. I per això la inexperiència fon causa d'alguns entrebancs, superats únicament per una bona voluntat i un treball intensiu (realitzat a les nits i els dies de festa).

Les causes esmentades van motivar algú maldecap. El nombre de llibres que devien distribuirse a tots els participants es va superar en superar-se el nombre de concursants amb les naturals complicacions econòmiques i de treball. El nombre de dibuixos rebuts va impedir que es pogueren exposar tots per manca de lloc.

Malgrat açò, ningú del aspectes programats no ha estat deixat de fer i l'experiència, car a futurs concurs, és valiosa.

O B J E T I U S

Es evident que l'any 1.969, cinqué centenari de la mort del gran escriptor valencià JOANOT MARTORELL, era just que els valencians d'alguna manera le tributaren un homenatge.

Aquesta Comissió organitzadora va pensar que seria bo fer-li'1 a través d'un Concurs Infantil que serviria onsems per a fer conoixer a xiquets valencians aspectes de l'obra de JOANOT MARTORELL, i per això mateix, de la nostra Literatura. I com vehicle d'expressió per tal de dur a terme els objectius, hom va triar la nostra llengua que és la de JOANOT MARTORELL.

Acabat el Concurs i reflexionant-no veiem que els objectius han estat assolits.

Els infants que han participat al de Redacció han respost a 5 qüestions referents a la vida i obra del nostre escriptor. Els participants al Concurs de Dibuix han llegit un petit paràgraf del "Tirant lo Blanc" en el qual paràgraf hom descriu en certa manera l'ambient de l'època en que la narració es desenvol i després els nens (més de 1.000 nens) ho han plasmat en llurs dibuixos.

Molts, molts mestres i fallers han rebut, en la nostra llengua, informació sobre el Concurs. Un grup prou nombrós d'ells, ha motivat als xiquets per a participar-hi, ha tengut que explicar-los qui era, com escrivia i perquè se li fa homenatge a JOANOT MARTORELL i no sols els concursants, sinó altres xiquets d'escoles i fallies l'hauran conegut un poquet.

Com a complement de la tasca de divulgació de la Cultura valenciana s'han repartit més de 2.000 llibres en la nostra llengua

d'entre ells:

8.- Exemplars del Vocabulari valencià-castellà, castellà-valencià de F.Ferrer Pastor.

100.- Exemplars de "Curso de Gramática Valenciana" de Enric Valor.

300.- Exemplars de " El valencià en 20 lliçons" de B. Montsià.

1.100.- Exemplars de " Aprenda valenciano en diez dias" de Enric Valor.

2.000.- Tebeos i contes.

Ens sembla que el balanç és satisfactori i que el treball fet no es inútil.

Estem també contents de l'ambient de simpatia en el Festival de repartiment de premis i de la qualitat artística del grup - "Putxinel.lis Claca", que el va animar amb les seues titelles i representacions, fent intervenir els nens amb cançons i converses, sempre en la nostra llengua.

Estem segurs que el Concurs Infantil JOANOT MARTORELL ha agradat al xiquets, i ells, principals i gairebé únics protagonistes en el mateix, deuen ser sempre la nostra preocupació.

1

Distingits senyors:

La Comissió de la Fal·la Sant Josep de la Montanya-Terol ha organitzat un Concurs Infantil sobre JOANOT MARTORELL, l'informe del qual Concurs vos adjuntem.

I és per aixó que ens dirigim a vosaltres per tal que si vos es possible, tingueu'a bé enviar-nos la vostra aportació económic, sense la qual ens serà molt difícil portar a terme el nostre Concurs.

Junt amb les bases del Concurs (que eixirán en data pròxima) posarem la llista de col·laboradors, entre els quals esperem inclure-vos.

I una vegada finalitzat el Concurs, vos presentarem un informe en el qual vos donarem compte de com s'han administrat els diners aportats.

Per a qualsevol cosa que ens vulguén comunicar dirigiu-vos a

MANUEL TARIN ROMANS

c/Pintor Stolz, 49-7ª

Valencia-8-

Tl. 25-27-62. De 8 a 9 de la vesprada.

2

Falla ST. JOSEP DE LA MUNTANYA

Enguany s'acompleix el V^è centenari de la mort del gran escriptor valencià JOANOT MARTORELL.

La Falla "St Josep de la Muntanya-Terol" com a continuació de les activitats que porta en pro de la nostra cultura, no vol deixar en oblit aquest aconteiximent. I per tal de tributar un petit homenatge a aquest escriptor de Gandia, en data pròxima convocarà un Concurs per a xiquets, sobre la seua vida i obra.

El Concurs té com objecte, fer conèixer a xiquets de falles, escoles i altres organitzacions infantils, diferents aspectes d'aquesta obra, així com despertar en pares, mestres i responsables de xiquets, un interès per tot allò que faça referència a la cultura de València.

Ens agradaria comptar amb la vostra col·laboració, bé material fant-vos carrec d'algun dels proxims, bé moral enviant-nos aviat tot tipus de suggerències i contribuint a la difusió i propaganda del nostre Concurs.

Aprofitem la present ocasió per a donar-vos compte d'altres activitats que tenim organitzades.

- Els dissabtes de 5'30 a 7 de la vesprada (des de fa dos anys) donem classes de valencià, a les quals assisteixen una mitja de 38 xiquets i en les que també aprenen cançons tradicionals.
- Dilluns, divendres i dimecres tenen una hora, cada dia, de danses valencianes.
- Hem creat una biblioteca de llibres en la nostra llengua.
- Tots els avisos, bolletes de rifa, llibrets etc, els fem íntegrament en valencià.

Pròximament vos enviarem més notícies del nostre concurs.

Mentrestant, rebéu la nostra més cordial salutació.

FALLA SANT JOSEP DE LA MUNTANYA
TEROL I ADJACENTS

Es un fet, que en el moment actual hi ha un corrent propici, un interès major en el coneiximent científic i literari de la nostra llengua. Al mateix temps, hom va prenent consciència del seu paper social, de la seua importància com element d'una cultura i també com expressió d'eixa cultura.

Son diversos els factors que han contribuït en aquesta situació. No intentem d'analitzar-los ara. Cadascú té el seu lloc i la seua importància.

Però nosaltres, fallers, membres actius d'aquesta manifestació popular que és la festa de les falles, formant part de les comissions falleres, ens plantejem les següents qüestions:

- Fins avui les falles, han estat un element de cultura valenciana?
- Han contribuït a una veritable difusió de la nostra llengua?
- Han tingut en compte altres aspectes de la nostra cultura?
- Poden i deuen ser les falles un mitjà de sensibilització del poble vers la seua cultura popular?

En aquest punt ens trobem els fallers d'aquesta falla. I és per açò que tenim en projecte diverses realitzacions. Però abans d'esmentar-les volem fer una petita anàlisi de la nostra situació.

La falla Sant Josep de la Muntanya-Terol existeix des de l'any 1.958. Va començar amb 22 fallers i 62 socis.

Actualment, i per a l'exercici 1.969/70 compta amb 101 fallers i falleres, i amb 350 socis.

La Secció infantil també es constituï l'any 1.958. Compta aleshores amb 8 fallers i falleres. Actualment són 320 els xiquets i xiquetes fallers.

Curs oral	73	persones
Curs oral i per correspondència	7	"
Curs per correspondència	316	"
Curs d'estiu 1.967	107	"
Total	503	"

Al Concurs infantil de lectura i escriptura van participar 68 xiquets.

Tenim notícia que a d'altres llocs (institut d'Alzira, d'Alaquàs, Onda, Vila-real, Castelló, Elx, Cabanyal...) s'han fet classes de valencià també, i ens plau ser, junt amb aquestes entitats i grups, capdavanters en la tasca de normalització de l'ús de la nostra llengua.

COM S'HAN DESENROTLLAT LES CLASSES ORGANITZADES PER NO-SALTRES.

Al càrrec de la classe ha hagut una mostra d'escola i un faller ajudant.

Malgrat la manca de condicions del casalet, hom ha intentat seguir uns mètodes actius en l'ensenyament de l'idioma, aprofitant diverses motivacions i mitjans, com ara són:

CANÇONS: S'han après moltes cançons tradicionals. Els xiquets les han escrites, les han llegides, les han cantades.

CONVERSES: Sobre temes diversos.

DANSES I JOCS: "El Joan Petit", "Som uns cavallers", jocs de paraules.

CORRESPONDÈNCIA: Han mantingut correspondència amb unos xiquets d'una escola de Torrent que també assistien a classes de valencià.

REDACCIONS LLIURES.

LECTURES DIVERSES.

Tots els xiquets han acudit i s'han interessat a les classes. A final de curs, per tal d'invitar a tots els fallerets, el president infantil els ha escrit la lletra que adjuntem.

I ara entrem de ple en les nostres pròximes realitzacions

Curs oral	73	persones
Curs oral i per correspondència	7	"
Curs per correspondència	316	"
Curs d'estiu 1.967	107	"
Total	503	"

Al Concurs infantil de lectura i escriptura van participar 68 xiquets.

Tonim notícia que a d'altres llocs (institut d'Alzira, d'Alaquàs, Onda, Vila-real, Castelló, Elx, Cabanyal...) s'han fet classes de valencià també, i ens plau ser, junt amb aquestes entitats i grups, capdavanters en la tasca de normalització de l'ús de la nostra llengua.

COM S'HAN DESENROTLLAT LES CLASSES ORGANITZADES PER NO-SALTRES.

Al càrrec de la classe ha hagut una mostra d'escola i un faller ajudant.

Malgrat la manca de condicions del casalet, hom ha intentat seguir uns mètodes actius en l'ensenyament de l'idioma, aprofitant diverses motivacions i mitjans, com ara són:

CANÇONS: S'han après moltes cançons tradicionals. Els xiquets les han escrites, les han llegides, les han cantades.

CONVERSESES: Sobre temes diversos.

DANSES I JOCS: " El Joan Petit", " Som uns cavallers", jocs de paraules.

CORRESPONDENCIA: Han mantingut correspondència amb uns xiquetes d'una escola de Torrent que també assistien a classes de valencià.

REDACCIONS LLIURES.

LECTURES DIVERSES.

Tots els xiquets han acudit il·lusionats a les classes. A final de curs, per tal d'invitar a tots els fallerets, el president infantil els ha escrit la lletra que adjuntem.

I ara entrem de ple en les nostres pròximes realitzacions

voltant.

b) Totes les comissions Infantils de Falles.

c) Boy-scauts i Parroquies.

d) Xiquets que participaren en el Concurs de Lectura de

LO RAT PENAT.

(Tot aqo, naturalment, per mitjà de la propaganda).

4

PRIMER GRAN CONCURS JOANOT MARTORELL

El concurs consistirà en:

1ª part: conceixements i redacció.

- a) 10 preguntes sobre l'obra de Joanot Martorell, cultura valenciana i falles.
- b) Redacció.

2ª part: dibuix.

Sobre unè escena d'un fragment del TIRANT LO BLAC, que s'enviarà junt amb les bases.

P R E M I S

PER A XIQUETS:

Conceixements i redacció

- EDAT DE 8 a 9 - --

1...	Un objecte valorat en 3.000,- pts. i lot llibres.
2...	" " " " 2.000,- " " " "
3...	" " " " 1.000,- " " " "

- EDAT DE 10 a 11 - --

1...	Un objecte valorat en 3.000,- pts. i lot llibres.
2...	" " " " 2.000,- " " " "
3...	" " " " 1.000,- " " " "

- EDAT DE 12 a 14 - --

1...	Un objecte valorat en 3.000,- pts. i lot llibres
2...	" " " " 2.000,- " " " "
3...	" " " " 1.000,- " " " "

D I B U I X

- EDAT DE 8 a 10 - --

1...	Un objecte valorat en 1.000,- pts. i lot llibres.
2...	" " " " 500,- " " " "
3...	" " " " 250,- " " " "

- EDAT DE 11 a 14 - --

1...	Un objecte valorat en 1.000,- pts. i lot llibres.
2...	" " " " 500,- " " " "
3...	" " " " 250,- " " " "

PER A ESCOLES.

1...	Un lot llibres valorat en 1.500,- pessetes.
2...	" " " " 1.000,- "
3...	" " " " 500,- "

PER A MESTRES.

Premis valorats en total en 10.000,- pessetes.

PER A FALLES.

1	Un estandart valorat en	800,--	pessetes.
2	" " " "	800,--	"
3	" " " "	800,--	"

PER A TOTS ELS XIQUETS.

Tots els participants tindran llibres com a premi.
Cost aproximat 40.000,-- pessetes.

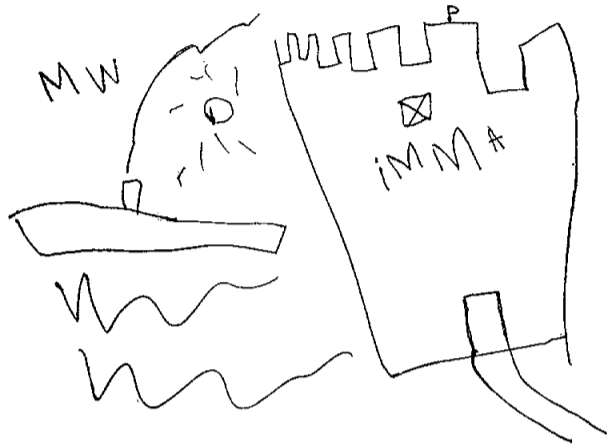
A L T R E S D E S P E S E S

Festival final del Concurs: Actuació dels FUTXINEL.LIS

CLACA o altre grup d'animació. Costa..... 7.500 ptes

Loguer del local per a Festival Infantil .. 5.000 "

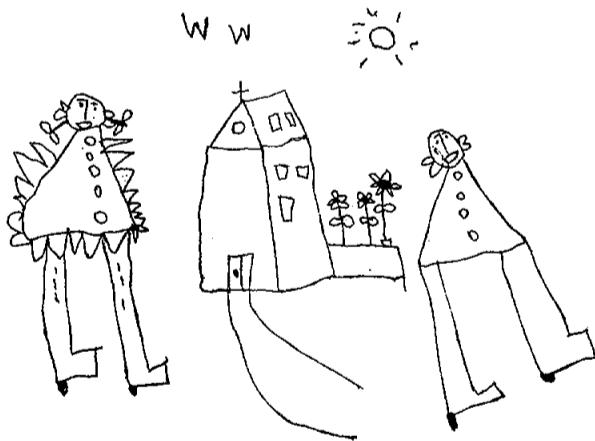
40.000 fulles propaganda i bases concurs, sobres segells
etc. Cost aproximat 45.000,-- pessetes



**Primer Gran Concurs
Infantil
Joanot Martorell**

Organitzat per la Falla Sant Josep
de la Muntanya - Terol

Amb la col.laboració de la Caixa d'Estalvis
de València



Primer Gran Concurs Infantil "JOANOT MARTORELL" 6

Organitzat per la FALLA SANT JOSEP DE LA MUNTANYA - TEROL

CONEIXEMENTS. Qüestions:

- 1) Quin és el títol de l'obra més important que va escriure JOANOT MARTORELL?
.....
- 2) Quin gran escriptor castellà fa menció de l'obra de MARTORELL en el seu important llibre?
.....
- 3) Quin és l'altre escriptor que col·laborà en l'acabament del llibre de JOANOT MARTORELL?
.....
- 4) De quin gran poeta valencià era cunyat JOANOT MARTORELL?
.....
- 5) Com es diu la princesa protagonista del llibre de MARTORELL?
.....

DIBUIX

Sobre el tema del següent fragment de l'obra de JOANOT MARTORELL:

En Tirant examinà l'entrada del castell i velé que hi havia tres portes: la primera, gran i ampla; les altres dues, baixes i estretes, i entre la primera i la segona hi havia un llarg passadís; entre la segona i la tercera, un gran pati. Va manar que dos cavallers s'estiguessen davant el primer portal, a guisa de porters, i deixassen entrar tothom a l'hora del solemne ofici. I en el gran pati, entre la segona i la tercera portes, apostà cinquanta cavallers ben armats i decidits.

Ve l'hora de l'ofici, i comencen a pujar la costa del castell multitud de penitents, de dos en dos, cobertes les cares amb les caputxes; venien resant hores en altes veus, com a gent molt devota; en Tirant conegué tot seguit que eren els genovesos.

NOTES

Les fulles que necessiteu per al Concurs, podeu demanar-les a la Comissió, Sant Jacint, 30, baix, de 7 a 9 de la vesprada.

Tots els treballs presentats queden en propietat de la falla per poder publicar-los, si cal.

.....
NO SEPREU AÇÒ

NOM I COGNOMS

DOMICILI POBLACIÓ

DATA DE NAIXEMENT EDAT

CENTRE QUE EL PRESENTA (1)

NOM (2)

(1) Escola, falla, etc.

(2) Del mestre, instructor, delegat, etc.

President de Falla

Passats uns dies rebreu les
obres del Concurs Infantil, les quals
propreguem les exposen als esta-
ments de la vesita parriada.

I GRAN CONCURS INFANTIL <JOANOT MARTORELL>

Organizat per la falla Sant Josep
de la Muntanya - Terol

Con motivo de la celebraci6n del V Centenario del genial escritor valenciano Joanot Martorell, autor del "Tirant lo Blanch", la falla de las calles San Jos e de la Montaña-Teruel y adyacentes, ha organizado un concurso infantil de redacci6n y dibujo, con arreglo a determinadas bases, que podran recoger en la Secretaria de la mencionada falla, calle San Jacinto, 30, de 7 a 9 de la noche, los dias lunes, miercoles y viernes.

Los premios a conceder son los siguientes:

xiquets hi participen i millor puntuaci6 obtinguen:

1. Un estendart valorat en 800 pessetes.
2. Un estendart valorat en 800 pessetes.
3. Un estendart valorat en 800 pessetes.

PER A TOTS ELS XIQUETS

Tots els participants tindran llibres com a premi.

ELS VOSTRES DIBUIXOS O TREBALLS SERAN EXPOSATS

Els dibuixos o treballs seran exposats del 7 al 13 de desembre en El Micalet, i del 14 al 20, en el Casal de la Falla, Sant Jacint, 30, baix, tots els dies, de 7 a 9 de la vesprada, i el diumenge, de 11 a 2 i de 4 a 8.

El repartiment de premis es far6 el dia 21 de desembre, a les 11 del matí, al sal6 d'actes de la Societat Coral El Micalet. Hi ser6 animat pel grup de marionetes "Putxinells" Claca, amb el qual tots els xiquets passaran una deliciosa estada. El dit festival ser6 anunciat als peri6dics.

PER A XIQUETS REDACCIO

Edat de 10 a 11 anys:

1. Un objecte valorat en 3.000 pessetes i lot de llibres.
2. Un objecte valorat en 2.000 pessetes i lot de llibres.
3. Un objecte valorat en 1.000 pessetes i lot de llibres.

CONEXIMENTS I REDACCIO

Edat de 10 a 11 anys:

1. Un objecte valorat en 3.000 pessetes i lot de llibres.
2. Un objecte valorat en 2.000 pessetes i lot de llibres.
3. Un objecte valorat en 1.000 pessetes i lot de llibres.

Edat de 12 a 14 anys:

1. Un objecte valorat en 3.000 pessetes i lot de llibres.
2. Un objecte valorat en 2.000 pessetes i lot de llibres.
3. Un objecte valorat en 1.000 pessetes i lot de llibres.

DIBUIX

Edat de 8 a 10 anys:

1. Un objecte valorat en 1.000 pessetes i lot de llibres.
2. Un objecte valorat en 500 pessetes i lot de llibres.
3. Un objecte valorat en 250 pessetes i lot de llibres.

Edat de 11 a 14 anys:

1. Un objecte valorat en 1.000 pessetes i lot de llibres.
2. Un objecte valorat en 500 pessetes i lot de llibres.
3. Un objecte valorat en 250 pessetes i lot de llibres.

PER A ESCOLES

A les que major n6mero de xiquets hi participen i millor puntuaci6 obtinguen:

1. Un lot de llibres valorat en 1.500 pessetes.
2. Un lot de llibres valorat en 1.000 pessetes.
3. Un lot de llibres valorat en 500 pessetes.

PER A MESTRES

Premis valorats en un total de 10.000 pessetes.

PER A FALLES

A les que major n6mero de

Jornada
Valencia
18-11-69

Primera Pàgina
Alacant

27.11.69

có su ensayo histórico "La guerra de Argelia", como además "La batalla de Dien Bien Fu". Además de estos géneros, tiene también escritas obras de teatro y poesía.

BASES DEL PRIMER GRAN CONCURSO INFANTIL JOANOT MARTORELL

- 1) Poden participar en el Concurs els xiquets i xiquets de 8 a 14 anys.
- 2) Els premis es convoquen en tres modalitats:
 - Redacció.
 - Coneixements i redacció.
 - Dibuix.
- 3) Els temes i grups de treball serán els següents:
 - REDACCIO (grup de 8-9 anys).
 - CONEIXEMENTS I REDACCIO (grup de 10-11 anys i grup de 12-14).
 - Coneixements:

CONEIXEMENTS. Qüestions.

- 1) Quin és el títol de l'obra més important que va escriure JOANOT MARTORELL.
- 2) Quin gran escriptor castellà fa menció de l'obra de Martorell en el seu important llibre.
- 3) Quin és l'altre escriptor que col·laborà en l'acabament del llibre de JOANOT MARTORELL.
- 4) De quin gran poeta valencià era cunyat JOANOT MARTORELL.
- 5) Com es diu la princesa protagonista del llibre de MARTORELL.
 - Redacció:
 - Tema: Es bonic ser escriptor.
 - a) La redacció, escrita a mà, no deurà sobrepasar en ningun dels casos l'extensió d'un foli per una sola cara.
 - b) Els treballs estaran escrits en valencià i per la seua valoració es tindrà en compte: Per al grup de REDACCIO, l'originalitat. Per als grups de CONEIXEMENTS i REDACCIO, les respostes exactes (aquell que no responga bé a les cinc preguntes quedarà automàticament eliminat) i l'originalitat i contingut de la redacció.
- 6) Les obres per al Concurs de DIBUIX A COLORS es basaran en el tema del següent fragment de l'obra de JOANOT MARTORELL.

Primera Pàgina ALACANT E. G.

11
GORG
València

Desembre 1.969

ELS PREMIS I ELS CONCURSOS

CONVOCATÒRIES

PRIMER GRAN CONCURS

"JOANOT MARTORELL"

Convocat per la comissió de la Falla Sant Josep de la Muntanya-Terol i adjacents

Hem d'acusar rebut, complagudament, d'un fullet en ciclostil enviat per la citada comissió, acompanyant la nota de la convocatòria d'aquest interessant i patriòtic concurs. Gustosos reproduïm uns paràgrafs de l'esmentat fullet, com a prova de la preocupació creixent que senten aqueixos nombrosíssims i simpàtics valencians, els fallers, pel progrés i dignificació del nostre poble.

"És un fet —hi diuen aquests senyors— que en el moment actual hi ha un corrent propici, un interès major en el coneixement científic i literari de la nostra llengua. Al mateix temps, hom va prenent consciència del seu paper social, de la seua importància com a element d'una cultura i també com a expressió d'eixa cultura.

"Són diversos els factors que han contribuït en aquesta situació. No intentem d'analitzar-los ara. Cadascun té el seu lloc i la seua importància.

"Però nosaltres, fallers, membres actius d'aquesta manifestació popular que és la festa de les falles, formant part de les comissions falleres, ens plantegem les següents qüestions:

"—Fins avui, les falles han estat un element de cultura valenciana?

"—Han contribuït a una veritable difusió de la nostra llengua?

"—Han tingut en compte altres aspectes de la nostra cultura?

"—Poden i deuen ser les falles un mitjà de sensibilització del poble vers la seua cultura popular?"

Tot seguit ens donen unes dades molt eloqüents sobre les activitats culturals que compleix aquesta Falla. Xifres:

—Compta amb 101 fallers i falleres i amb 350 socis.

—La seua secció infantil té 320 xiquets i xiquetes fallers.

Aquesta Comissió compleix les següents activitats culturals:

—Classes de llengua valenciana per a infants, amb nombrosa matrícula.

—Representacions teatrals a càrrec dels xiquets.

—Ensenyament de cançons tradicionals valencianes.

—Converses.

—Danses i jocs.

—Redaccions, lectures diverses, correspondència entre alumnes, tot, naturalment, en llengua valenciana.

EL CONCURS

El "Joanot Martorell" convocat per aquesta Comissió de la "Falla Sant Josep de la Muntanya-Terol i adjacents" consisteix en:

1.^a part: coneixements i redacció.

a) Cinc preguntes sobre l'obra de Joanot Martorell, cultura valenciana i falles.

b) Redacció.

2.^a part: dibuix.

Sobre una escena d'un fragment del TIRANT LO BLANC, que s'enviarà juntament amb les bases.

Premis: 6.000 ptes. entre un primer, un segon i un tercer premi, i tres lots de llibres. (Xiquets de 8 a 9 anys).—Altres 6.000 ptes. en igual distribució, per als xiquets de 10 a 11 anys, amb els tres lots de llibres; i altre tant, per als xiquets de 12 a 14 anys. Tot açò referit a la 1.^a part del Concurs.—Per al dibuix, o 2.^a part, un premi de 1.000 ptes., un de 500 i un altre de 250, més tres lots de llibres, als xiquets de 8 a 10 anys; i altre tant, per als d'11 a 14 anys.

Per a Escoles, tres lots de llibres (el primer de 1.500 ptes. de valor, el segon de 1.000 i el tercer de 500). Per a Mestres, premis valorats en 10.000 ptes. Per a Falles, tres estandards valorats en 800 cada un. Per a tots els xiquets: tots els participants tindran llibres com a premi, amb un cost aproximat en conjunt de 40.000 pessetes.

— 0 —

GORG es complau a felicitar els components de tan activa comissió i els diu: Per València, avant!

Destino - 6-12-69

EL ATENEO MERCANTIL CONMEMORA EL CENTENARIO DE JOANOT MARTORELL



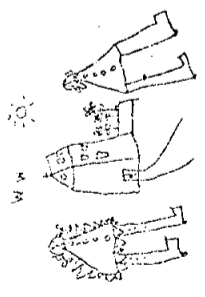
tiempo que se actualizaban ciertos presupuestos históricos, políticos y literarios.

OTROS HOMENAJES PROYECTADOS

De todos modos, dentro de algún tiempo quizás haya que hacer alguna salvagedad. Por una parte, la Comisión de la Falla Sant Josep de la Montanya-Terol ha hecho circular unos folletos convocando un Concurso Infantil «Joanot Martorell»

Primer Gran Concurso Infantil
Joanot Martorell

Organizado por la Falla Sant Josep de la Montanya-Terol
Con la colaboración de la Casa d'Estalria de Valencia



El Ateneo Mercantil, la más prestigiosa y arraigada de las instituciones societarias de la ciudad de Valencia, acaba de cerrar el ciclo de conferencias organizado para conmemorar el V Centenario de la muerte de Joanot Martorell. Hasta el momento —y que nosotros sabemos— el Ateneo ha sido la única entidad de la capital que se ha decidido a montar una plataforma pública desde donde se rindiera homenaje a nuestro celebrado escritor, al

cierto es que hasta el momento el Ateneo ha sido la única entidad de la capital que ha conmemorado el centenario. Bueno, el Ateneo y también la Comisión de la Falla antes citada, porque el 6 de diciembre finaliza el plazo de admisión de trabajos, y para el 21 de diciembre está convocada la entrega de premios. La inminencia de estas fechas, y la inusitada acogida que han dispensado al concurso los padres y educadores del país valenciano, obligan a dar ya por realizado el homenaje y a contabilizarlo en los logros positivos de la incipiente inquietud ciudadana.

UNA CLARA ACTITUD COMUNITARIA

El homenaje del Ateneo a Joanot Martorell no se crea que es un hecho aislado en el conjunto de las actividades que ahí se llevan a cabo. Después de la Junta, que llevó a la presidencia al señor Perelló Morales —actualmente comisario adjunto del Plan de Desarrollo— se ha conseguido formar un equipo de personalidades conscientes y decididas, que rápidamente se puso en acción. Ya en la primavera pasada fue organizado un ciclo de conferencias encaminadas a plantear públicamente la necesidad de unas estructuras regionales, paratiendo desde la realidad socioeconómica valenciana.

Y ahora, pasado el paréntesis estival, ha sido la rememoración de Joanot Martorell quien ha ofrecido motivo para situar en la palestra pública a intelectuales de la talla de Joan Reglá, Dámaso Alonso, Sanchis

Guarner, Joan Fuster y Martín de Riquer. Tomando como base la figura y la obra de Martorell, fueron analizados por los conferenciantes las coordenadas políticas, económicas, literarias y lingüísticas de aquel florido siglo XV valenciano, de Joanot Martorell y tantas otras celebridades valencianas memorables.

A la hora de homenajear a un escritor del país, ya es importante que ante el silencio o las reticencias de otras entidades, se pueda contar con la actitud decidida y abierta del Ateneo; pero aún resulta mucho más consolador pensar que la conmemoración ha ido más allá de los engolamientos y academicismos estériles. Precisamente llamadas de atención, como las que ha acostumbrado a lanzar últimamente el Ateneo, son las que hacen falta para despertar las conciencias ciudadanas, ante la trayectoria inquietante y decisiva en que está inmerso nuestro país.

JOSEP M. SORIANO BESSO

Destino
Barcelona
6-12-69

Levante
Valencia
16-12-69

Sociedad Coral El Micalet

Mil cincuenta y cuatro dibujos infantiles, al Concurso Joanot Martorell

En los locales de esta Sociedad se exponen la mayoría de los dibujos enviados por los niños, colegios y fallas al I Concurso Infantil Joanot Martorell, convocado y organizado por la falla San José de la Montaña-Teruel, que ha convocado con la magnífica colaboración del excelentísimo Ayuntamiento de Valencia, Caja de Ahorros, entidades y particulares y con la de esta Sociedad Coral El Micalet. El resumen de participantes ha sido el siguiente:

Se han recibido 1.054 dibujos y 308 temas de redacción. Han participado treinta y cuatro escuelas, tres fallas y se han presentado trabajos por escuelas 53 maestros. Los jurados estaban constituidos: Para redacción, por Joan Fuster, escritor; Francisco Ferrer, lexicólogo; Rosa Raga, maestra nacional; Rafael Ninoyles, escritor, y Manuel Tarín, fallero, y el de dibujo, por J. A. Toledo, pintor; Pura Ribes, pintora; Francisco Jarque, pintor y grafista; Pilar Aguilar, maestra, y Pascual Feltzer, estudiante, de catorce años, y ex presidente de falla infantil, han concedido los siguientes premios:

DIBUJO

Niños de 8 a 10 años
Primer premio: María Elisa Sanz (9 años). Colegio nacional Rodríguez Fornos Valencia.
Niños de 11 a 14 años
Primer premio: María Amparo García Vallés (11 años). Benetúser.

REDACCION

Niños de 8 a 9 años
Primer premio: Rafael Pérez Brines (8 años). Agrupación escolar mixta Cervantes. Simat de Valldigna.
Niños de 10 a 11 años
Primer premio: Ramón Martínez García (10 años). Escuela nacional Lope de Vega. Torrente.
Niños de 12 a 14 años
Primer premio: Vicente R. Llopis Sala (13 años). Instituto Nacional de Segunda Enseñanza. Sueca.
Premio a las escuelas que mayor participantes han presentado y mejor puntuación han obtenido:
Primer premio: Escuela Rodríguez Fornos. Valencia.

Segundo: Escuela parroquial San Miguel Arcángel. Simat de Valldigna.
Tercero: Escuela nacional Virgen del Rosario. Torrente.

PREMIO A LAS FALLAS

Primer premio: Falla Pa. Ieter. Erudito Orellana.
Segundo: Falla Pintor Stolz. Burgos.
Tercero: Desierto.

MENCIONES ESPECIALES

Calidad conjunto de dibujos Escuela Tramuntana. Vedat.
Escuela especial Miramar. Gandía.
Calidad conjunto redacciones Escuela Rodríguez Fornos. Valencia.

El tema del concurso de redacción ha sido el de "Es bonito ser escritor", y el de dibujo ha estado basado en un párrafo de la obra de Martorell. La entrega de premios se celebrará el próximo domingo en los locales de esta Sociedad Coral El Micalet, acto que será animado por el grupo de Marionetas Putxinellis Claca.

D.

SOCIEDAD CORAL EL MIGALET

Exposición de dibujos concurso Joanot Martorell

La convocatoria por la comisión fallera de las calles San José de la Montaña-Teruel, del primer gran concurso infantil Joanot Martorell, con el fin de adherirse a los actos conmemorativos que han venido celebrándose en nuestra ciudad, ha dado unos magníficos resultados. La colaboración que le han prestado entre otros, el Ayuntamiento, la Caja de Ahorros, Lo Rat Penat, librerías, Fundación Buguet, Sociedad Coral El Micalet, etc., ha permitido la concesión de la diversidad de premios que se indican.

Los jurados han sido compuestos para redacción por: Joan Fuster, escritor; Francisco Ferrer, lexicólogo; Rosa Raga, maestra nacional; Rafael Ninyoles, escritor, y Manuel Tarín, fallero. Para el dibujo: J. A. Toledo, pintor; Pura Ribes, pintora; Francisco Jarque, pintor y grafista; Pilar Agullar, maestra, y Pascual Feltrer, estudiante de 14 años y ex-presidente de falla infantil.

Se han recibido 1.054 dibujos y 303 temas de redacción. Han participado 34 escuelas, 3 fallas y han presentado trabajos por escuelas 53 maestros.

ADJUDICACION DE PREMIOS

DIBUJO

Niños de 8 a 10 años. — Primero, María Elisa del San (9 años) Colegio Nacional Rodríguez Fornos, Valencia; segundo, José Antonio Ruls (8 años), Centro de Artes y Oficio, Aldaya; tercero, Bernardo Peiró (8 años), Escuela Tramuntana, El Vedat.

Niños de 11 a 14 años. — Primero, María Amparo García Vallés (11 años), Benetúser; segundo, Vicenta Pujol Pales (11 años), Benetúser;

tercero, Teresa Pamplona (13 años), Alfafar.

REDACCION

Niños de 8 a 9 años. — Primero, Rafael Pérez Brines (8 años), Agrupación Escolar Mixta Cervantes, Simat de Valldigna; segundo, Julio V. Climent Ripoll (8 años), Agrupación Escolar Mixta Cervantes, Simat de Valldigna; tercero, Angel Zacarías Sena (8 años), Escuela Nacional, Ayelo de Rugat.

Niños de 10 a 11 años. — Primero, Ramón Martínez García (10 años), Escuela Nacional Lope de Vega, Torrente; segundo, Dolores Pérez Ruiz (11 años), Escuela Nacional Lope de Vega, Torrente; tercero, Francisco Rafael Solanes, Escuela Mixta Cervantes, Simat de Valldigna.

Niños de 12 a 14 años. — Primero, Vicente R. Llopis Salas (13 años), Instituto Nacional Segunda Enseñanza, Sueca; segundo, José Miguel Ramírez Garrido (13 años), Falla Pintor Stolz-Burgos, Valencia; tercero, José Francisco Martínez (14 años), Instituto Nacional Segunda Enseñanza, Sueca.

Premio a las escuelas que mayor participación han presentado y mejor puntuación han obtenido:

Primer premio, Escuela Rodríguez Fornos, Valencia; segundo, Escuela Parroquial San Miguel Arcángel, Simat de Valldigna; tercero, Escuela Nacional Virgen del Rosario, Torrente.

PREMIO A LAS FALLAS

Primero, Falla Palleter-Erudito Orellana; segundo, Falla Pintor Stolz-Burgos; tercero, desierto.

MENCIONES ESPECIALES

Calidad conjunto de dibujos: Escuela Tramuntana, Vedat; Escuela Especial Miramar, Gandía.

Calidad conjunto: Escuela Rodríguez Fornos, Valencia.

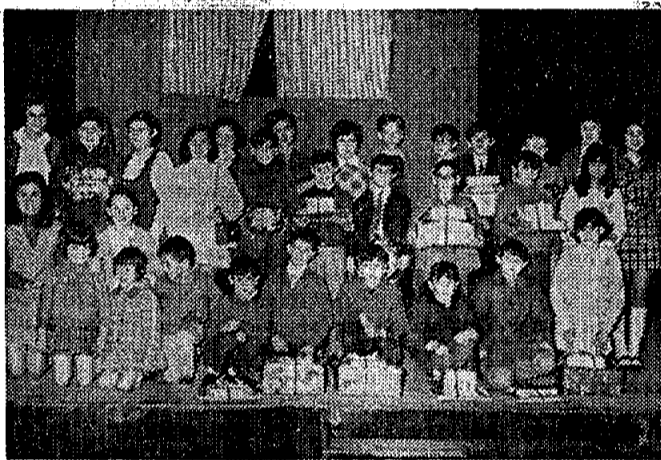
El tema de redacción ha sido «Es bonito ser escritor» y el de dibujo se ha basado en un amplio párrafo de la obra de Martorell. Los dibujos estarán expuestos hasta el día 21 de los corrientes en los locales de esta Sociedad. Dicho día, a las 11 de la mañana, será clausurada la exposición, haciéndose a continuación entrega de los premios en el salón de actos, en un grato matinal, animado por el grupo de marionetas Putxinellis Ciaca.

15
Jornada
València

2. 1. 70

Concurs infantil «Joanot Martorell»

Acte de repartiment de premis



El diumenge dia 21 va tindre lloc en el saló d'actes de la Societat Coral El Micalet el repartiment de premis del primer gran Concurs Infantil «Joanot Martorell», organitzat per la falla Sant Josep de la Muntanya-Terol.

Aquest Concurs que ha obtingut un gran èxit, amb la participació de més d'un miler de xiquets de diferents escoles i falles, ha tenguut un final alegre i simpàtic. Dit festival fón animat en la seua totalitat pel grup «Putxinel·lis Claca» que va entusiasmar els infants.

La primera part va consistir en l'actuació de les marionetes (putxinel·lis) que ja des del moment inicial amb la seua canço «Cavallet de cartó» va captar per complet l'interés de xiquets i grans.

Acabada la primera part, el president de la falla, ajudat d'un simpàtic marioneta va procedir al repartiment de premis. La alegria d'aquells moments fón més gran per quant els premis foren nombrosos.

La segona part va consistir en l'escenificació de contes i cançons, on els components de la citada Claca demostraren la seua gran tècnica d'animació d'infants, logrant, com en la sessió d'abans, la plena participació dels xiquets amb cançons i converses.

Agraim l'ajut prestat per tots els nostres col·laboradors, especialment la Caixa Dèstavis, i la Societat Coral El Micalet que va fer possible el dit festival, així com l'exposició dels dibuixos que ens varen arribar.

VAQUEROS e. 1er Premi de 8 a 9 anys

Un vaquero tenia un fill hindio y
 al vaquero sen va anar an los
 hindios a pasechar y as va trolar
 a un jefe dels vaqueros. y sen
 va en anar y antones as va en trobar
 un castell y al chic dels vaqueros
 va muntar y va matar a tots al contra-
 ris y va en anar y ab va trobar als seus
 amics y an los vaqueros dell va en atacar
 als seus amics y antones va al duc y
 va pegar una pistola y la brosa va
 an sendre y quant va canar diu al chic
 al jefe indio, vine a barallarte. An mi y al
 jefe hindio va Pedro y antones va vindre
 al seu fill.

Rafael Perez Brines

LES VAQUES 94

20th Premi de 8 a 9 anys

Un dia Men va a anar a un munt de pare
 y va a veure moltes vaques negres en unes barres
 de maderes després vam anar a casa de un tío Joan
 y tenia una vaca negra y un tío la va muntar
 y jo estava mirant y després men va a anar a un
 munt de a repartir la llet y un pare estava allí a un
 munt de Joan y les vaques estan en molt d'ordes y la
 pell brillava de gordes y està en munt de donava que ve
 com un munt de anes que muntaven el cabó llora

Julio V. Cimel Ripol

3er Premi de 8 e 9 anys

137

Redacció

Mura

En una volta un ratolí i un gat
i un gos. El gat i el gos també
canten al ratolí i el gat el ha-
menja al ratolí i així s'acaba la
història del ratolí i el gat i el gos

Angel Zayas

ES BONIC

1er Premi
de 10 a 11 anys

19

SER

ESCRIPTOR

Ser escriptor, es bonic, perquè es viatja

i d'aquesta manera es poden fer llibres sobre el viatge que ha fet. Sense fer els viatges, no sabria tant perquè no tindria inspiració. Si no té inspiració, es a dir idea, no podria fer el seu treball.

Si els llibres li donen fama a l'escriptor, amb un poc de sort li donarien el premi Nobel.

Un escriptor deu conèixer paisatges per a després descriure'ls per exemple deu anar a Londres i parlar pel Cameris, car diuen que es molt bonic el paisatge de les vores. També li vindria mal anar a les selves de l'Àfrica ni al desert del Kalahari, on podria admirar els antílops - oris amb les seues banyes de metre i mig que maten als lions.

La 'escriptor té molts diners pot tenir una bona casa i ser feliç

Et mi m'agradaria ser esbri-
 tora per a fer molts llibres
 com Joanot Martorell que era
 un escriptor valencià i va
 escriure un llibre que es diu
 "Zivant lo Blanc".

Joanot Martorell fa 500 anys
 que va morir i era un
 bon escriptor. Cervantes en
 "El Quijote" explica que cremava
 tots els llibres de cavalleries
 menys el "Zivant lo Blanc".

Dolors Perera Ruiz

2^{on} Premi
 de 10 a 11 anys

ESCRITURA

Què és una bona escrita i què no és una bona escrita?
 Una bona escrita és aquella que es pot llegir i que és clara i precisa.
 Una mala escrita és aquella que no es pot llegir i que és confusa i imprecisa.
 Per fer una bona escrita cal tenir en compte molts factors:
 1. La postura: cal tenir una bona postura per evitar problemes de salut.
 2. El paper: cal utilitzar un paper adequat per a l'escritura.
 3. El bolígraf: cal utilitzar un bolígraf adequat per a l'escritura.
 4. La velocitat: cal escriure amb una velocitat adequada per evitar errors.
 5. La precisió: cal escriure amb precisió per evitar errors.
 6. La llegibilitat: cal escriure de manera que sigui fàcil de llegir.
 7. La claredat: cal escriure de manera que sigui fàcil de comprendre.
 8. La precisió: cal escriure amb precisió per evitar errors.
 9. La velocitat: cal escriure amb una velocitat adequada per evitar errors.
 10. La precisió: cal escriure amb precisió per evitar errors.

(DATA VINCULADA)

3^{er} Premi
de 10 a 11 anys.

En el món hi ha moltes coses boniques i boniques
ningú no més que el ja la més millor.

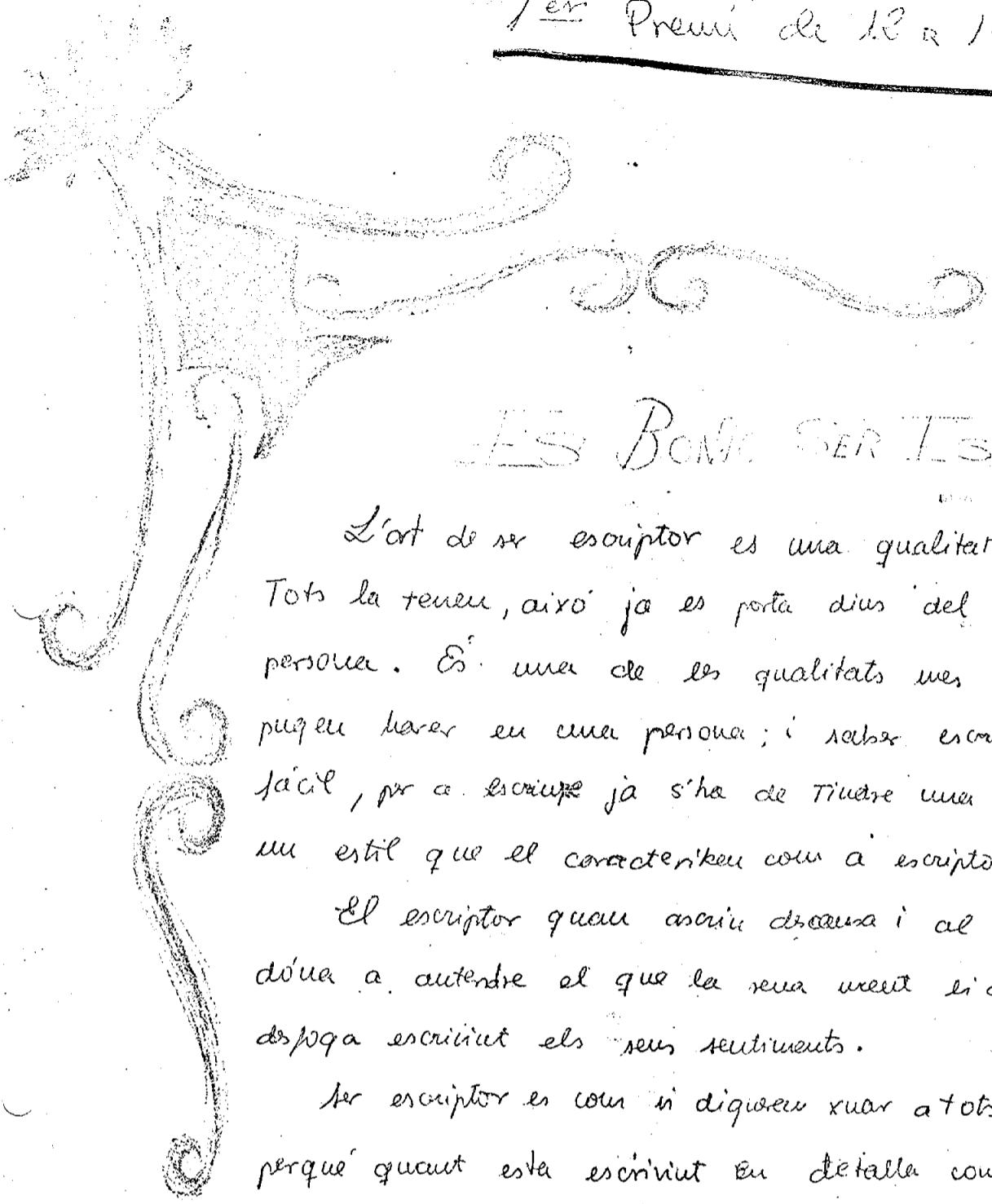
com a la meua casa
Mae i el meu pare i els meus germans.

La meua mare és una dona molt bona i molt bonica
i el meu pare és un home molt bonic i molt bonic.

El meu germà és un nen molt bonic i molt bonic
i el meu germà és un nen molt bonic i molt bonic.

El meu germà és un nen molt bonic i molt bonic
i el meu germà és un nen molt bonic i molt bonic.

1er Premi de 13 a 14 anys



13 anys

ES BONIC SER ESCRIPTOR

L'art de ser escriptor es una qualitat, que no tots la tenen, així ja es porta dins del ser de cada persona. És una de les qualitats més boniques que pugem haver en una persona; i saber escriure no es res fàcil, per a escriure ja s'ha de tenir una inspiració i un estil que el caracteritzen com a escriptor.

El escriptor quan escriu descansa i al mateix temps dona a entendre el que la seva ment li dicta i es desposa escrivint els seus sentiments.

Per escriptor es com si diguessen xuar a tots els oficis perquè quan està escrivint en detall com si està quera fent-ho en eixe moment.

En la escriptura se detallen coses que possiblement parlant no es poden dir. ¿Que bonic es ser escriptor!

Antoni R. J. Costa

Tema: És bonic ser escriptor

Anaba yo per el camp, quant pensí lo que voldria ser el dia de dema, pensí en futbolista, astrònuta o soldat, pero no se perquè no volia ser cap de estes coses. En el fons volia ser altra cosa y esta era la de ser escriptor.

¿Escriptor? me digue la meua consencia, pero si tu no saps res, i arrugant el ceño casi me síque a plorar. ¡Xa esta! pensí yo, escriure lo que vecha o coses de la vida real. I ya estava tot content

quant, altra vegada la consencia me digue ¿I la imaginació que pa el gat? Es veritat, pero yo puc fer

○ cuentos y fer la vida molt mes bonica als xiquets i als majors. Parlant la consencia me digue

¿Acas tu saps Gramática o literatura? no digui yo, pero ara vash a estudiar molt y monque soc de un poble y en un poble visc, no tindre cap de impedimen per a estudiar, ademes, soc pobr i com pense en dema, dema ser escriptor y no ara.

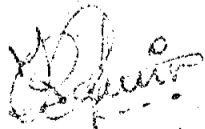
La consencia me paregue a mi que se engalla. Pero sin donar señes de rendicio, i pregunta ¿perque estil te inclinaras tu? ¿I yo? digui, no úse enuira, pero me pareix que per el aronimano,

que es cort i directe, i aon tu síque una coma yo síque un punt, digui yo, que habia recordat la

feccio de literatura en la que parlaba del estil literari. Esta he digue per si la meua consencia

○ seras escriptor i porque no comencas descriuen aquell paisage, que es molt bonico, casi tan bonico com ser escriptor, el arroyuelo, els arbres verds, la terra roja, el cel blau clar i oscur, en veritat es bonico i de ara en avant provarre dirte lo que as de escriure i seras famos i cult i quant síque vell te contaras als teus nets els teus llibres y ventos i en la teva vida sera lo millor, que faras per que es bonico, es molt bonico ser escriptor.

Josep Miquel Ramirez Garrido
Falla Pintor Stolz - Burgos



3^o Premi de 12 a 14 anys
~~Es bonic ser~~
~~escriptor~~

24

14 anys

Es bonic ser escriptor per a poder donar a les persones, en uns fets, coneiximents y experiències que a tu d'han costat una vida sencera. Per a poder mostrarles coses que els seus ulls no han pogut veure, contar-les coses que no han sentit i dir-les coses que poden passar-les, per a que puguen pensar unes altres que siga tant.

I jo fo escriptor, m'agradaria escriure la meua biografia, per aixina des de el cel poder veure que els parix la meua vida a les persones que la llegeixen.

Es bonic escriure igual per als rics com per als pobres. I també es bonic, saber escriure prou tots los coses que el diferencien dels demés són boniques, i una persona que sapia escriure bé és una persona que resalta sobre els demés que així a això de que Deus li ha donat.

Es molt bonic escriure per a poder bé manifestar a la gent els teus ideals y pensaments i jo personalment crec que esta es la millor qualificació que es pot tindre sent escriptor.

La alegria que es té escriuint, no més es té que pintant o en algun altre art, pues quant un escriptor tira la seua obra al públic, es com un pintor que mira el seu quadre des de lluntà s'alegra veient com al públic li agrada lo que escriu o pinta.

3^o Premi de 12 a 14 anys Franco

JOSEP FRANCO MARTÍNEZ
INSTITUT DE SUÏÇA
(JOSEP LLUIS FOS MARTÍ) → mestre

**PREMIS I CONCURS
DIBUIX
JOANOT MARTORELL
VALÈNCIA ANY-1969**



**2^o PREMI Vicenta Pujol Palès
11 anys BENETUSER**

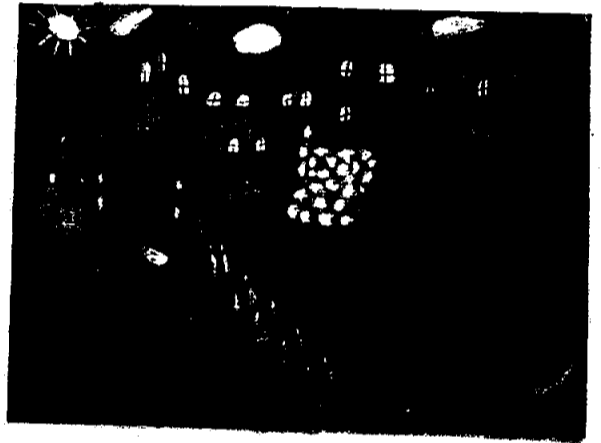


**2^o PREMI J. Antoni Ruiz 8 anys
CENTRE D'ARTS I OFICIS
ALDAIA**

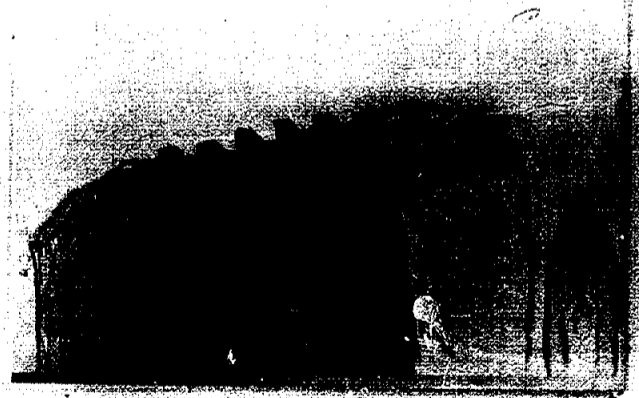
**1^o PREMI M^o Empar Garcia
11 anys BENETUSER**



**3^o PREMI Tomasa Pamplona
13 anys ALFAFAR**



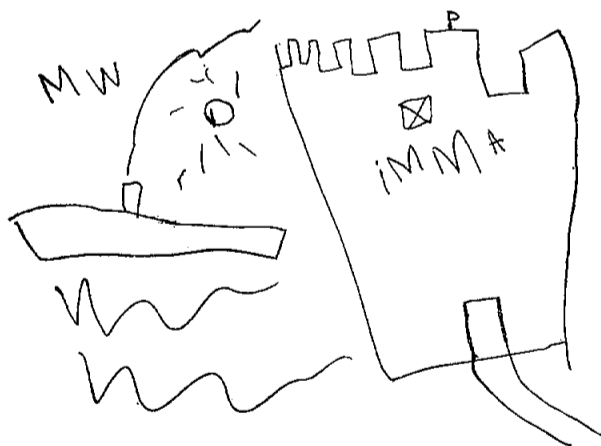
**3^o PREMI Bernat Peiro 8 anys
ESCOLA TRAMUNTANA VE
TO**



**Primer Gran Concurs
Infantil
Joanot Martorell**

Organitzat per la falla Sant Josep
de la Muntanya - Terol

Amb la col.laboració de la Caixa d'Estalvis
de València



Festival: Repartiment de premis 27

21.12.69

